



THE LIBRARY OF THE  
UNIVERSITY OF  
NORTH CAROLINA



ENDOWED BY THE  
DIALECTIC AND PHILANTHROPIC  
SOCIETIES

---

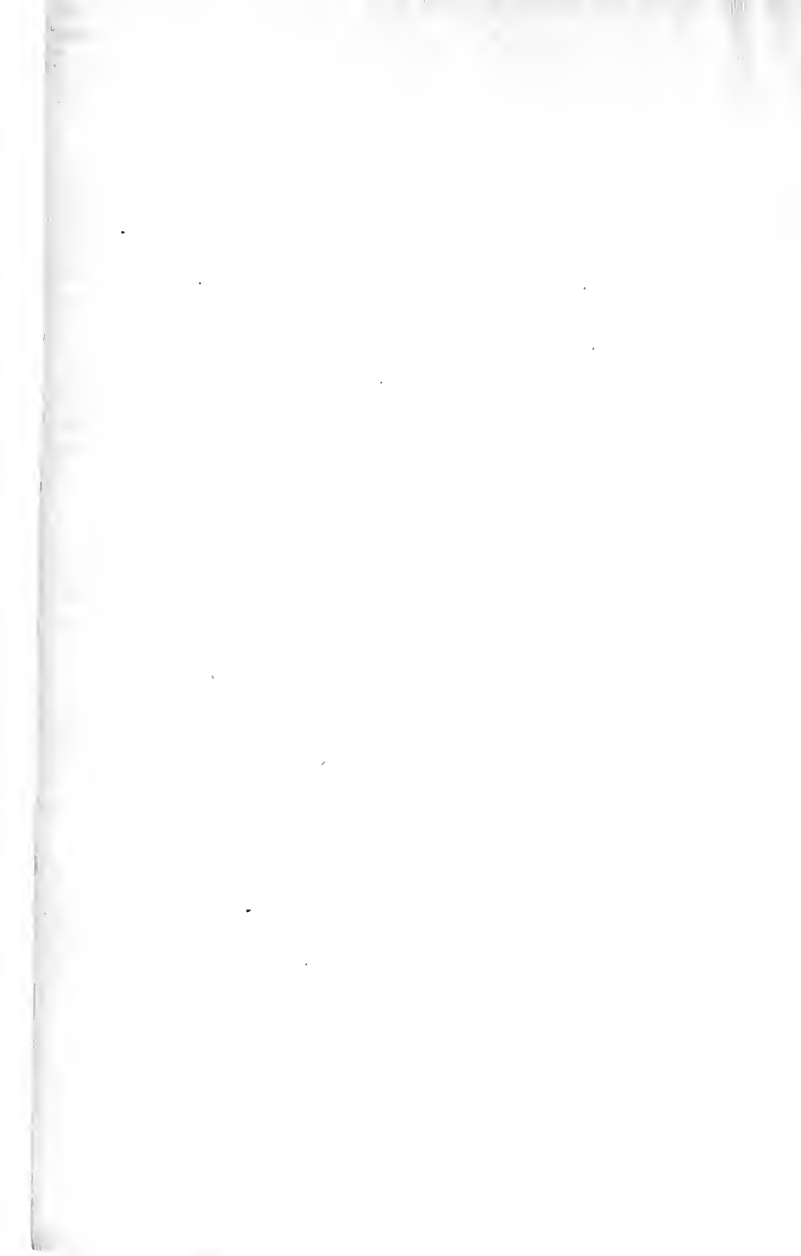
M1503  
.A103  
p58  
B7



00011128754

This book is due at the **MUSIC LIBRARY** on the last date stamped under "Date Due." If not on hold, it may be renewed by bringing it to the library.

[illegible]







2597





*Nouvelle Edition.*

LE

POSTILLON

DE

Conjumeau

Opéra Comique en trois actes,

*Paroles de M. de Leuven à Brunswick*

Musique de

A. D. A D A M

Partition PIANO et Chant.

Prix 12<sup>fr</sup> net

Paris, G. BRANDUS et S. DUFOUTR Rue Richelieu, 103

m 503  
.A193  
P58  
B7

*Ed. de l'opéra*

Digitized by the Internet Archive  
in 2010 with funding from  
Univeristy of North Carolina at Chapel Hill

# LE POSTILLON DE LONJUMEAU.

OPÉRA COMIQUE EN TROIS ACTES

musique de

**ADOLPHE ADAM.**

## PERSONNAGES

CHAPPELOUX, postillon. . . . . T.	BOURDON. . . . . B.
CORCEY (le marquis de). . . . . T.	MADELEINE. . . . . S.
BIJU. . . . . B	ROSE. . . . . S

## TABLE THÉMATIQUE DES MORCEAUX

<p>N<sup>o</sup>1. <i>Allegro non troppo.</i> <span style="float: right;"><i>Pages.</i></span>  <b>CHŒUR.</b>  2  <i>ff</i> Je — po — li — ma — ri — a — ge</p> <p>N<sup>o</sup>2. <i>Moderato.</i>  <b>DUO.</b>  20  <i>ff</i> Qu'on tous les deux — qui l'auront — tu</p> <p>N<sup>o</sup>3. <i>Allegro.</i>  <b>CHŒUR</b>  38          et <b>RONDE.</b> <i>ff</i> Jeunes e-poux vous l'heureux bon-he</p> <p>N<sup>o</sup>4. <i>Moderato.</i>  <b>TRIO.</b>  51  <i>p</i> Ames des — il faut le ven-dre</p> <p>N<sup>o</sup>5. <i>Bien.</i>  <b>AIR.</b>  82          Je va-dre le re-voir que's di-rais?</p> <p>N<sup>o</sup>6. <i>Allegro non furor.</i>  <b>CHŒUR.</b>  90          Ah! qu'il tourment — ah! qu'il la-tre-ns</p>	<p>N<sup>o</sup>7. <i>Allegro.</i> <span style="float: right;"><i>Pages.</i></span>  <b>AIR.</b>  109  <i>f</i> Ou — des cho — ris — tes — du</p> <p>N<sup>o</sup>8. <i>All. non troppo.</i>  <b>DUO.</b>  115          Grâce au hazard je puis ma-dame</p> <p>N<sup>o</sup>9. <i>Allegro.</i>  <b>FINAL.</b>  123  <i>ff</i> Ah! quelle é-ton-nan-te non-vel — le</p> <p>N<sup>o</sup>10.  137  <b>CHŒUR.</b> <i>ff</i> Du vi-ai bon-heur gou-tez le</p> <p>N<sup>o</sup>11. <i>And.<sup>te</sup> maestoso.</i>  <b>AIR.</b>  152  <i>f</i> A la no-bles-se — p — ma — h</p> <p>N<sup>o</sup>12. <i>Allegro.</i>  <b>TRIO.</b>  159          Perdu — perdu</p> <p>N<sup>o</sup>13. <i>Moderato.</i>  <b>DUO et FINAL.</b>  170          A ma dou-leur so-rez sen-si — ble</p>
---	--





# INTRODUCTION

Moderato.

PIANO

This musical score is for a piano introduction in a 3/4 time signature, marked 'Moderato'. The piece is written for piano and consists of seven systems of music. The first system begins with a piano (*p*) dynamic and includes a forte-piano (*fp*) section. The second system features a piano (*p*) dynamic. The third system includes a 'rall.' (rallentando) marking and a forte-piano (*fp*) section. The fourth system ends with a piano (*p*) dynamic. The fifth system is a continuous six-measure passage. The sixth system features two forte-piano (*fp*) sections. The seventh system concludes the introduction. The score is written in a key with two flats (B-flat and E-flat) and includes various musical notations such as slurs, ties, and dynamic markings.

# LE POSTILLON DE LONJUMEAU

N° 1.

CHŒUR.

Allegro non troppo.

PIANO.

The musical score is written for a piano and a chorus. It begins with a piano introduction in 6/8 time, marked 'Allegro non troppo'. The piano part features a melody in the right hand and a bass line in the left hand, with dynamic markings of *mf*, *fp*, *f*, *cres.*, and *ff*. The vocal parts enter with the lyrics 'Le postillon marié en'. The Tenors and Basses are marked *ff*. The full chorus part is marked *ff* and features a dense, rhythmic accompaniment in the right hand and a bass line in the left hand.

Le postillon marié en

Le postillon marié en

Le postillon marié en

fin ils sont u - nis - tous - leurs vœux

fin ils sont u - nis - tous - leurs vœux

fin ils sont u - nis - tous - leurs vœux

sont remplis *ff* le jo - li ma - ri - a - ge l'amour seul les en

sont remplis *ff* le jo - li ma - ri - a - ge l'amour seul les en

sont remplis *ff* le jo - li ma - ri - a - ge l'amour seul les en

- ga - ge, le jo - li ma - ri - a - ge en fin ils sont u - nis le jo - li ma - ri

- ga - ge, le jo - li ma - ri - a - ge en fin ils sont u - nis le jo - li ma - ri

- ga - ge, le jo - li ma - ri - a - ge en fin ils sont u - nis le jo - li ma - ri

- a - ge, l'amour seules en ga - ge, le jo - li ma - ri - a - ge pour eux plus de sou  
 - a - ge, l'amour seules en ga - ge, le jo - li ma - ri - a - ge pour eux plus de sou  
 - a - ge, l'amour seules en ga - ge, le jo - li ma - ri - a - ge pour eux plus de sou

- cis *ff* Le jo - li ma - ri - a - ge l'a -  
 - cis *ff* Le jo - li ma - ri - a - ge l'a -  
 - cis *ff* Le jo - li ma - ri - a - ge l'a -

*p cres* - cen - do *ff*

- mour seules en ga - ge, le jo li ma ri a - ge en fin ils sont u nis pour eux pour  
 - mour seules en ga - ge, le jo li ma ri a - ge en fin ils sont u nis pour eux pour  
 - mour seules en ga - ge, le jo li ma ri a - ge en fin ils sont u nis pour eux pour

First system of the musical score. It consists of three vocal staves (Soprano, Alto, and Bass) and a piano accompaniment. The lyrics are: "eux plus de sou - cis nous de - sor - mais plus de sou -". The piano part features a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes.

Second system of the musical score. The lyrics continue: "\_ cis non dé - sor - mais plus de sou - cis". The piano accompaniment continues with the same rhythmic pattern, showing some dynamic markings like *pp* and *fp*.

Third system of the musical score, primarily featuring the piano accompaniment. It includes trills (tr) and dynamic markings *pp* and *fp*. The piano part is more complex, with many sixteenth and thirty-second notes.

Fourth system of the musical score. It begins with the vocal entry for "CHAPELOU" with the lyrics: "Que! bonheur pour mon â - me, je peux donc au - jour". The piano accompaniment continues with the same rhythmic pattern.

## MADELAINE

d'un — l'ap pe ler — ma pîl fem — me Te nommer — mon ma —

— ri mon cher mari mon cher mari

CHAPPELOU

Machère fem — me, machère fem — me ah quel pla —

rallentando.

mon cher ma ri ah quel pla i sir que c'est gen ti — le

a Tempo.

jo li ma ri — a — ge l'amour seul nous en — ga — ge le jo li ma ri — a — ge nous

voilà donc u\_nis le jo\_li ma\_ri - a - ge

voilà donc u\_nis l'annu seul nous en - ga - ge

mour seul nous en - ga - ge mon cher mari mon cher

pour nous plus de soucis ma chère femme ma chère femme

*cres.* ri ah! quel plai sir que c'est gen ti que c'est gen ti

*cres.* ah! quel plai sir que c'est gen ti que c'est gen ti

*ff* Le jo\_li ma\_ri - a - ge

*ff* Le jo\_li ma\_ri - a - ge

*ff* Le jo\_li ma\_ri - a - ge

*pp cres.*

*ff*

l' amour seul les en\_ga\_gé le jo\_li mari\_a\_gé en fin ils sont u\_nis pour eux pour

eux plus de sou\_cis non dé\_sor\_mais plus de sou\_cis

c'is non dé\_sor\_mais plus de sou\_cis



MADELEINE.

Je veux dans ton ménage toujours te rendre cher.

*fp*

*fp*

— REHA

CHAPPELOU.

Femme gentille et sage doit combler tous

*p*

MADELEINE.

*p* Je veux toujours te rendre cher

— mes vœux

*ff* Voyez voyez qu'ils sont heureux

*ff* Voyez voyez qu'ils sont heureux

*ff* Voyez voyez qu'ils sont heureux

*ff*

*ff*

## MADELFIN

TOUX

Mon cher ma\_ri ah quel plai\_

CHAPPELOU.

tu vas combler tous mes vœux ma chère femme

rall.

- sir

Mon petit ma\_ri mon petit ma\_ri ah! — mon petit ma\_ri

Que c'est gen\_til

suivez.

ff

Allegretto con moto.

MADELFIN

mon petit ma\_ri — tu se\_ras che\_ri — mon petit ma\_ri —

ff

tu se\_ras che\_ri — pourtoisient — je serai jo\_li — e

pour toi seul — je se-rai jo - li — e ah! pouvoir d'un cœur —

par-ta-ger l'ar-deur — ah! pouvoir d'un cœur — par-ta-ger l'ar-deur —

de - la - vie — c'est - le bonheur — de la vi - e de la vi -

- e c'est le bonheur — de la vi - e c'est le bonheu

Aux ga - lants tou - jours re - bel - le te gardant ma

toi — je n'ai me que toi je ju - re dè - tre fi - dè - le

mo que toi des sots — et de leurs pro - pos en homme de bien —

n'en crois ja - mais rien — car dans nos a - mours je di - rai tou - jours

suivez.

*Allegretto non moto.*

mon pe - tit ma - ri — tu se - ras che - ri — mon pe - tit ma - ri —

*ff*

tu se - ras ché - ri — pour toi seul — je serai jo - li

e — pour toi seul — je serai jo - li — e

ah pouvoir d'un cœur — par - ta - ger l'ar - deur — ah pouvoir d'un

cœur — par - ta - ger l'ar - deur — de — la — vie —

c'est — le bonheur — de la vi - e de la vi - e c'est le bonheur

de la vi - e c'est le bonheur oui mon pe\_tit ma\_ri pe\_tit ma\_ri pe\_tit ma\_

*ff* *p*

- ri oui tu se - ras oui tu se\_ras tou\_jours ché - ri oui mon pe\_tit ma\_

- ri pe\_tit ma\_ri pe\_tit ma\_ri oui tu se\_ras oui tu se\_ras tou\_jours ché -

- ri — tou\_jours — tou\_jours — tou\_jours tou\_jours ché - ri tou -

- jours — tou\_jours — tou\_jours tou\_jours ché - ri tou - jours ché -

*cres.*

## CHAMPELLO

*f* *Mante*

— ri on tu se — pas — cle — ri

*ff*

— nant a la dan — se main te nant a la dan se a mis que lon se

## MADELEINE

*pp*

— lance a mis que lon se — lan — ce En

*ff*

— tendez vous du bal le — vil et gai si — gnal

*ff* A la dan — se a la dan — se al

*ff* A la dan — se a la dan — se al

*ff* A la dan — se a la dan — se al

*ff*

lorsque l'on s'élance \_ en \_ tendez vous du bal \_ le \_ vif et gai si \_ gnal

lorsque l'on s'élance \_ en \_ tendez vous du bal \_ le \_ vif et gai si \_ gnal

lorsque l'on s'élance \_ en \_ tendez vous du bal \_ le \_ vif et gai si \_ gnal

*pp*

MAD:

Merci messieurs vraiment

*fp* A \_ vec nous venez vi \_ le

*fp* ma \_ dam? je vous in \_ vi \_ te !

*fp* ma \_ dam? je vous in \_ vi \_ te !

CHAP:

La contre \_ dan \_ se vous re \_ clame \_ nous y viendrons \_ dans un ins \_ tant mais mes amis a

*fp*



veema femme laissez moi cau\_ser un instant mes a\_mis a\_veema femme

MADEIRAINE

vite au son des musettes allez courez

rall. a Tempo,

laissez moi cau\_ser cau\_ser un instant allez

suivez

tous courez en dansant les fillettes trouveront un e\_poux

*ff* Vite au son des mu...

*ff* Vite au son des mu...

*ff* Vite au son des mu...

*ff*

set - tes al - lons a\_mu-sions nous en dan-sant les fil - let - testrou -

set - tes al - lons a\_mu-sions nous en dan-sant les fil - let - testrou -

set - tes al - lons a\_mu-sions nous en dan-sant les fil - let - testrou -

The first system of the musical score consists of four staves. The top three staves are vocal parts (Soprano, Alto, and Bass) with lyrics in French. The bottom staff is the piano accompaniment, featuring a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes.

ve-ront des é - poux j'en - tends du bal le gai si gnal j'en -

ve-ront des é - poux j'en - tends du bal le gai si gnal j'en -

ve-ront des é - poux j'en - tends du bal le gai si gnal j'en -

The second system of the musical score consists of four staves. The top three staves are vocal parts with lyrics. The bottom staff is the piano accompaniment, featuring a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes.

- tends du bal le gai si - gnal j'en - tends du

- tends du bal le gai si - gnal j'en - tends du

- tends du bal le gai si - gnal j'en - tends du

The third system of the musical score consists of four staves. The top three staves are vocal parts with lyrics. The bottom staff is the piano accompaniment, featuring a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes.

bal le gai si - - gnal

bal le gai si - - gnal

bal le gai si - - gnal

dim.  
ff

Tempo 1<sup>mo</sup>

Moderato.

MADELEINE

CHAPPELON

PIANO

*fp*

Quoi tous les deux qu'il aurait cru ah là ven

Quoi tous les deux qu'il aurait cru ah là ven

*ff*

*ff*

- ture est sin gu - liè - re par - le vi - te chez la sor - ciè - re dis

- ture est sin gu - liè - re

moi ce qu'on t'a ré pon - du dis moi dis moi ce qu'on t'a ré pon - du ce qu'on

l'a — ré pon - du

Voi - là voi - là ce qu'on m'a ré pon - du

CHAPPELON

Se démenant com\_me un\_vrai dia\_ble

'a-près avoir lû dans ma main elle a

dît que j'é tais ai\_ma\_ble et sur\_tout fort ma

fort ma\_lin

lin loco fort ma\_lin que ja

mais grace à ma fi nes se je ne pour rais être atra

loco loco

-pe que par ma femme ou jamais - se je ne se-  
loco.

jamais trompé

-rai jamais trompé jamais trom-

loco.

*fp*

jamais la sorcière est une igno-ran-te vrai-

-pe ja-mais

-ment qui ne sait rien de rien

c'est u-ne fem-me fort sa-van-te fort sa-

- van - te j'en ré-ponds j'en ré-ponds el - le par - le fort

MADELEINE.  
bien En - fin de no-tre ma-ri - a - ge que pen-se

CHAPPELOU.  
El - le ré-ponds moi Et - le m'a dit qu'en ce vil-

Amenez,  
mais c'est fort mal mais c'est fort  
- la - ge j'avais tort — d'en ga-ger ma foi  
suivez.

CHAPP:  
mal ou vraiment c'est fort mal l' tempo. Elle a dit — aus-si qu'a la

vil le \_\_\_\_\_ m'attendait \_\_\_\_\_ le plus grand bonheur qu'il me se -

-rait \_\_\_\_\_ bientôt fa - ci - le à Pa - ris \_\_\_\_\_ de vivre en sei -

en sei - gneur

- gneur en sei - gneur bref pour par - ler \_\_\_\_\_ avec fran -

quoi donc

- chi - se et le m'a dit \_\_\_\_\_ qu'en te pou - sant je fais non non j'en ô - se



al - lons par - le qu'en-tends - je qu'en  
pas je fais *rall.* u ne bê - ti - se

-tends - je ah c'est af - freux vraiment cet o - racle est trop in - so -

- lent  
Plus lent  
*p* ap - pai - se ton res sen - ti - ment ce n'est pas sa fau - te vrai -  
*ff* Plus lent

- ment si dans le li - vre du des - tin elle a lu ce - la ce - la ce ma -

All.<sup>o</sup> con moto.

Ah quelle im-pu-den-ce quelle im-per-ti-nen-ce oui —  
 lin  
 — son i-gno-ran-ce veut u-ne le-çon mau-di-te sor-  
 si — par sa sci-  
 — cie-re méchan-te vi-pe-re lon — de-vrait te fai-re mou-  
 — en-ce et le peut da-van-ce a-vec as-su-rau-ce  
 — rir en pri-son mau-di-te sor-cie-re méchan-te vi-pe-re mau-di-te sor-  
 prévoir la-ve-nir en vain la-co-lè-re  
 ff p

cie reméchantevi\_pere ondevrait te fai\_remourir enpri\_son ondevrait te  
 i\_ci lex\_as\_pè\_re la\_pau\_vre sor\_cie\_re\_pour

fai\_remourir enpri\_son\_mou\_rir en pri\_son mou\_  
 quoi la pu\_nir\_la co\_lère e\_ga\_re

\_rir en pri\_son oui tu de\_vras mou\_rir en pri\_  
 ta rai\_son al\_lons rap\_pel\_le ta rai\_

\_son lon devrait te fai\_remourir enpri\_son lon devrait te fai\_remourir enpri\_  
 \_son rap\_pel\_le ta rai\_son rap\_pel\_le ta rai\_

Andante.

- son

- son

loco

Maintenant à ton tour ma

*fp*

che-re c'est à moi de t'in-ter-ro-ger je veux sa-voir tout le mys-

*fp*

- le re-c'est à moi de t'in-ter-ro-ger que ta ré-pon-du que ta ré-pon-

Moderato.

du le ber-ger

*ff*

*sf*

*fp*

MADELEINE.

Il m'a dit que dans ce vil-la-ge

*f*

si je voulais donner ma foi je pourrais pour le ma-ri-a-ge

trouver mon cher bien mieux que toi bien mieux que  
bien mieux que moi

toi que toi  
que moi ton sor-cier n'est qu'un im-be-ci-le qui vra-

ah c'est un homme fort ha-bi-le fort ha-bi-  
-ment ne sait rien de rien

- le j'en réponds j'en re-ponds il par - le fort bien il pré -

- tend ——— que ton ca rac - te - re rendra notre hymen mal - heu -

- reux que loin de chercher à me plai - re bien -

tôt tu tra - hi ras nos feux et que tu n'es qu'un va - ni - teux et surtout un am bi - ti -

- eux et surtout fort am bi - ti - eux bref pour par -  
il dit que je suis va - ni - teux

ter a\_vec fran\_chi\_se il ma\_ju\_ré qu'en t'e\_pousant je fais.

quoi

non non je n'o\_se pas je fais u ne bē

donc al leas don par le

ti se

*ff* qu'entends je qu'entends je ah c'est affreux vraiment cel o

MADAME FINE. Plus lent.

racle est trop in\_so\_lent ap\_pai se ton res\_sen\_ti

*ff* Plus lent.

ment ce n'est pas sa faute vraiment si dans le li\_vre du des\_tin il a lu ce

## Allegro

la ce-la ce ma\_tin

Ah\_ quelle impu\_den\_ce quelle impersti\_

Si\_

nen ce oui\_ son i\_gno\_ran\_ce veut u\_ne le\_çon ah\_

par sa sci\_en\_ce il peut a la\_van\_ee a\_vue as-su\_

crains ma co\_le\_re méchan te vi\_pé\_re lon\_ de\_vrait te



ran - ce prévoir l'a - ve - nir en vain la co -  
 fai - re mourir en pri - son crains ma co - lère méchan - te vi  
*ff*  
*fp*

le - re i - ci l'ex - as - pe - re on ne peut jes -  
 - père ah crains ma co - lère méchan - te vi - pere on devrait te fai - re mourir en pri -  
*ff*

- pé - re vou - loir le - pu - nir la co - lère -  
 - son on devrait te fai - re mourir en pri - son - mou - rir - en pri -  
*ff*

- ga - re - ta - rai - son al - lons rap - pel - le - ta - rai -  
 - son mou - rir - en pri - son oui tu de - vrais mou - rir en pri -  
*ff*

son rappel le ta rai

son oui tu de\_vrais mou\_rir en pri son oui tu de\_vrais mou\_rir en pri

son Chappelou aux sor

son

Plus lent.

*pp*

ciers vrai ment il a foi

moi

a Tempo.

*ff*

ah non je ny crois pas plus que

*ff* suivez.

Lent.

En - tre nous deux al - lons al - lons plus de au -

toi

*fp*

- a - ges je veux t'ai - mer toujours je te kure i - ci

Je ne croi -

- rai jamais à de fâcheux mes sa - ges je veux è - tre pour toi le

ah quel doux a - ve - nir rien ne pour - ra nous de - su

plus tendre ma - ri

nir ah quel doux a - ve - nir rien ne pour - ra nous dé - su - nir allons ne  
 ah quel doux a - ve - nir rien ne pour - ra nous dé - su - nir allons ne  
 8<sup>7</sup> lou o. *ffp*

re - doutons plus rien chez nous tou - jours tout i - ra bien les mau - vais  
 re - doutons plus rien chez nous tou - jours tout i - ra bien les mau - vais

sols n'y fe - ront rien en de - pit de - tout i - ra bien al - lons ne  
 sols n'y fe - ront rien en de - pit de - tout i - ra bien al - lons ne  
 8<sup>7</sup>

re - doutons plus rien chez nous tou - jours tout i - ra bien les mau - vais  
 re - doutons plus rien chez nous tou - jours tout i - ra bien les mau - vais

sois n'y fe - ront rien en dé - pit deus tout i - ra bien tout i - ra

sois n'y fe - ront rien en dé - pit deus tout i - ra bien tout i - ra

*cres.*

bien tout i - ra bien tout i - ra bien tout i - ra bien ne re - dou

bien tout i - ra bien tout i - ra bien tout i - ra bien ne re - dou

*loco.*

*cres.*

- tons ————— plus rien

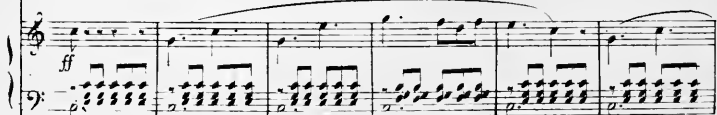
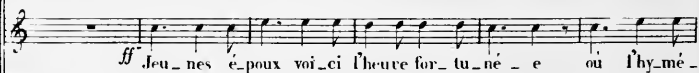
- tons ————— plus rien

*f*

MORCEAU D'ENSEMBLE ET RONDE DU POSTILLON

Allegro

PIANO



CHAPPELOU.

Mes a\_mis \_\_\_\_\_ je vous re\_mier

\_née a des instants si doux

\_née a des instants si doux

\_née a des instants si doux

ci - e mais de\_ja sa\_von - ce la nuit et

puis - que la noce est fi\_ni - e il faut se re\_tirer sans

bruit bon\_ne nuit bon\_ne nuit

Dessus. *ff* Bon - ne nuit bon - ne nuit

Basses. *ff* Bon - ne nuit bon - ne nuit

*ff* *ff* *ff*

Les deux seuls (très doux)

*pp* un de voir i ci nous re cla me car a vant

de vous quit ter au cou cher de ma da me

CHAPPELOU

Je vous suis

nous de vons as sis ter non

plait-il que le dia

suivant l'u sa ge monsieur il faut attendre i ci



ble emporte lu - sa - ge

il faut o - bé - ir à lu - sa - ge i - ci re - te - nez re - te

The first system of the musical score consists of three staves. The top staff is a vocal line with lyrics. The middle staff is a vocal line with lyrics. The bottom staff is a piano accompaniment with chords and arpeggiated figures.

nez le ma - ri *ff* al - lons re - te - nez le ma - ri re - te

*ff* al - lons re - te - nons le ma - ri re - te

*ff* al - lons re - te - nons le ma - ri re - te

The second system of the musical score consists of three staves. The top staff is a vocal line with lyrics. The middle staff is a vocal line with lyrics. The bottom staff is a piano accompaniment with chords and arpeggiated figures.

nez le ma - ri re - te - nez le ma - ri

nous le ma - ri re - te - nous le ma - ri

nous le ma - ri re - te - nous le ma - ri

The third system of the musical score consists of three staves. The top staff is a vocal line with lyrics. The middle staff is a vocal line with lyrics. The bottom staff is a piano accompaniment with chords and arpeggiated figures.

CHAPPELOU.

The musical score is written for voice and piano. It consists of several systems of staves. The vocal line is in a single melodic line, while the piano accompaniment is in a grand staff (treble and bass clefs). The key signature has one flat (B-flat), and the time signature is common time (C). The lyrics are in French and are written below the vocal staff. The piano part includes various dynamic markings such as *ff* (fortissimo), *p* (piano), *fp* (fort-piano), and *fz* (forzando). There are also performance instructions like *8va* (octave up) and *pp* (pianissimo) for the piano part. The lyrics are: "laissez-moi rejoindre ma femme je vais me fâcher sur mon âme tu n'iras pas tu n'iras pas ça n'y fait rien tu n'iras pas tu n'iras pas ça n'y fait rien tu n'iras pas laissez-moi rejoindre ma femme pas tu n'iras pas tu n'iras pas al pas tu n'iras pas tu n'iras pas loco al lous pour prendre patience sans qu'on t'y force mon garçon lous pour prendre patience sans qu'on t'y force mon garçon".

laissez-moi re-join-dre ma  
fem-me je vais me fâcher sur mon â-me  
tu n'iras pas tu n'iras pas ça n'y fait rien tu n'iras  
tu n'iras pas tu n'iras pas ça n'y fait rien tu n'iras  
laissez-moi re-join-dre ma fem-me  
pas tu n'iras pas tu n'iras pas al-  
pas tu n'iras pas tu n'iras pas loco al-  
lous pour prendre pa-ti-en-ce sans qu'on t'y for-ce mon gar-  
lous pour prendre pa-ti-en-ce sans qu'on t'y for-ce mon gar-

con al\_lons chan te nous la ro-man-ce du

con al\_lons chan te nous la ro-man-ce du

*fzp* *fzp* *fzp*

CHAPPELOU.

je n'ai pas le cœur aux chan-son je n'ai pas le cœur aux chan

jeune et ga-lant pos\_til - lon *ff* chante

jeune et ga-lant pos\_til - lon *ff* chante

*fzp* *fp*

son vous le ju-rez

*ff* chante chante a-près nous te lâ che rons nous le ju-rions oui nous te lâ ch

*ff* chante chante a-près nous te lâ che rons nous le ju-rions oui nous te lâ ch

al\_lons en\_deu\_xiè\_mes recom\_men - ce

- rons

- rons

*fp*

*f*

Allegro.

*p*

*mf*

*cres.*

*ff*

Plus lent.

1<sup>er</sup> COUPLET.

Animé.

Mes amis écou\_tez l'his\_toi\_re d'un jeun\_e et galant postil\_lon

2<sup>e</sup> COUPLET.

Animé.

Main\_tes da\_me de haut pa\_ra\_ges en l'ab\_sen\_ce de son ma\_ri

*fp* Plus lent.

Animé.

Plus lent.

rall.

c'est vé ri - di que on peut mien croi - re et con - nu de tout le can -

Plus lent.

par fois se met - tait en voy - a - ge pour é - tre con - dui - te par

Plus lent.

rall.

a Tempo un peu retenu.

- ton - quand il pas - sait dans un vil - la - ge tout le beau sexe é - fait ra -

- lui - aux pro - cé - des toujours fi - dé - le on sa - vait qu'a droit pos - til -

ten.

pp

pp

rall

a Tempo

- vi et le cœur de la plus sau - va - ge gal - loppait en groupe avec lui oh!

rall

- lon s'il versait par fois u - ne bel - le ce n'é - tait que sur le ga - sou oh!

rall.

oh! oh! oh! qu'il é - tait beau le - pos til - lon de Lon - ju -

oh! oh! oh! qu'il é - tait beau le - pos til - lon de Lon - ju -

meau oh! oh! oh! oh! qu'il é - tait beau *rall.*

qu'il é - tait beau le pos til - lon de Lon - ju - meau le pos til - lon de Lon - ju -

*a Tempo.* *rall.* *ten.* *a Tempo.* *rall.* *suivez.*

meau

meau

*a Tempo (à demi voix en augmentant petit à petit.)* *cres.*

*ff* Oh! qu'il est beau qu'il est beau qu'il est beau le pos til - lon de Lon - ju -

*ff* Oh! qu'il est beau qu'il est beau qu'il est beau le pos til - lon de Lon - ju -

*ff très doux*

*ff*

- meau oh qu'il est beau qu'il est beau qu'il est beau le postil - lon de Longjumeau

*ff*

- meau oh qu'il est beau qu'il est beau qu'il est beau le postil - lon de Longjumeau

*crs*

*ff*

*2<sup>a</sup>* LE MARQUIS.

- meau Quelle voix ravis - san - te vraitment et l'em - chan - te je

- meau,

*2<sup>a</sup>*

CHAPPELOU.

3<sup>e</sup> COUPLET. Plus lent.

Mais pour con -

trouve enfin ce - lui que je cherche aujour d'hui

Plus lent.

*ff*

Animé.

- duire un é - qui - pa - ge voi - la qu'un soir il est par - ti

Animé

Plus lent

rall.

Depuis ce temps dans le vil - la - ge on n'entend plus parler de lui —

Plus lent.

rall.

a Tempo un peu retenu.

— mais ne dé - plo - rez pas sa per - te car de l'hymen suivant la loi la reine

fp

ff

rall.

d'une i - le dé - ser - te de sessu - jets la nommé roi oh! oh! oh! oh! qu'il é - tait

rall.

beau le — pos - til - lon de Lon - ju - meau — oh! oh! oh! oh! qu'il

rall.

a Tempo.

rall.

e - tait beau — qu'il était beau le pos - til - lon de Lon - ju - meau le pos - til -

ten.

a Tempo.

rall.



*tr*  
lon de Lon ju meau *a Tempo*  
*fp* Oh qu'il est beau qu'il est beau qu'il est beau le pos - til  
*fp* Oh qu'il est beau qu'il est beau qu'il est beau le pos - til  
*ff* très doux.  
suivez.

*cres* - *ff*  
lon de Lon ju meau oh qu'il est beau qu'il est beau qu'il est beau le pos - til lon de Lon ju -  
lon de Lon ju meau oh qu'il est beau qu'il est beau qu'il est beau le pos - til lon de Lon ju -  
*cres* *ff*

- meau *P* à présent monsieur le ma ri vous pou vez  
- meau *P* *ff*

*rall* *a Tempo*  
or donner i - ci à présent monsieur le ma ri vous pou vez or donner i - ci  
*rall* *ff*

*ff* Jeu - nes é - poux voi - ci l'heu - re for - tu - né - e ou l'hy - mé - née a

*ff* Jeu - nes é - poux voi - ci l'heu - re for - tu - né - e ou l'hy - mé - née a

*ff* Jeu - nes é - poux voi - ci l'heu - re for - tu - né - e ou l'hy - mé - née a

des instants si doux des instants si doux a

des instants si doux des instants si doux a

des instants si doux des instants si doux a

*loco*

des instantssi doux a des instantssi doux

des instantssi doux a des instantssi doux

des instantssi doux a des instantssi doux

des instantssi doux a des instantssi doux

*loco*

TRI O

Moderato.

L'E MARQUIS.

PIANO.

*P* Amesdesirs.

il faut teren - dre avec moi vite il faut par - tir il faut partir

CHAPPELOU.

Eh quoi par tir - sans plus at ten - dre non je ne puis y con - sen

- tir non je ne puis y consen - tir non non non non non je ne puis y consentir y consen

- tir

non

il faut par - tir sans plus at - tendre loco.

83

LE MARQUIS.

non je ne puis y consen\_tir allons al\_lons la re\_sis\_tance est

8<sup>a</sup> loco.

Mais quit\_ter Madelai\_

vaine le bonheur l'appelle à la cour

a volenté.

LE MARQUIS.

ne pour moi son cœur a tant d'a\_mour Mon

suivez.

a Tempo

Dieu ne t'enlèvera pas en pei\_ne bien\_tôt tu se ras de re\_

*pp*

CHAPPELOI

tour viens de ne puis non un au tre jour demain plus

tard la se mai ne pro cha ne de main plus tard la se mai ne pro

chaine

*f* à l'instant à l'instant bannis tout re-gret sa bel le voix m'e chap pe

pour mon cœur quel le pei

rait sa belle voix m'échappe rait

*loco.*

*retenu.*

ne je ne puis con sen tir en ce jour

à quit ter Ma de lai ne lors que son cœur a

tant da\_mour

crois en ma promesse de la noblesse de la richesse heureux fa\_vo\_

ri captivant les a\_mes de tou\_tes les femmes des plus nobles dames tu se ras ché\_

ri pour toi quel a\_ve\_nir joy\_eux que de plai\_sirs que de for\_

tué dans tes a\_mours toujours heu\_reux tu sé\_duis la blonde et la

CHAPPEL TOI

al\_vous al lez me ten\_ter vous al lez me ten\_ter je ne pourrai vous ré\_sis\_

brune

ter je ne pourrais révis - ter de main  
 eh bien viens non dans l'ins

non non de main non je ne puis  
 tant non dans l'ins tant

retenu  
 pour mon cœur quel - le pei - ne je ne  
 retenu.

puis je ne puis en ce jour moi quit - ter Maie

lui ne lors - que son cœur a tant d'a

- mour ah quel le pro\_mes se quoi de la ri -

- chess et de la noblesse heureux fa\_vo -  
ri captivant les a\_mes de tou\_tes les femmes des plus nobles dames tu seras che' -

*ff*  
ri quoi de tou\_tes les femmes je se\_rai che\_ri

oui tu seras che\_ri  
quoi je se\_rai che\_ri



LE MARQUIS.

c'est bien c'est

BIEN.

Prince vo - tre vœux est près - le

bien c'est fort bien al - lons que rien ne nous ar -

- re - te mon a - mi quel bonheur pour toi de -

CHAPPELOU.

eh bien

LE MARQUIS.

- main de main quel bonheur de main je te pré - sente au

ch\_quoi de\_main

re. je te pré\_sente au roi au roi

BIII.

de\_

oui da mon cher je vais chez le

- main il te pré\_sente au roi

roi j'au\_rai de for\_jurai de for plus gros que toi

BIII.

Mais ex pli\_ que moi com\_ \_ te \_ re mais ex pli\_ que moi com\_ \_

CHAPPELOU.

devant ce sei\_gneur j'ai chan\_té de ma voix il est enchan

té - re

The first system of the musical score for 'CHAPPELOU.' features a vocal line in treble clef and a piano accompaniment in bass clef. The key signature has two sharps (F# and C#), and the time signature is 4/4. The vocal line contains the lyrics 'devant ce sei\_gneur j'ai chan\_té de ma voix il est enchan' with a long note on 'té' that extends across the bar line. The piano accompaniment consists of a steady eighth-note pattern in the right hand and a more complex, syncopated pattern in the left hand. A long slur covers the piano accompaniment across the first two measures of the system.

- té BIJU.

pourtoi quelle chan\_ceprospè - re moi j'ai de la voix Dieu moi

The second system of the musical score for 'BIJU.' continues the vocal line and piano accompaniment. The vocal line has the lyrics '- té BIJU. pourtoi quelle chan\_ceprospè - re moi j'ai de la voix Dieu moi'. The piano accompaniment features a dynamic marking of *ff* (fortissimo) in the first measure and *p* (piano) in the third measure. The piano part includes a triplet of eighth notes in the right hand in the third measure.

- ci et je vais l'anchanter aus - si tra la la la la la la

The third system of the musical score shows the vocal line with the lyrics '- ci et je vais l'anchanter aus - si tra la la la la la la'. The piano accompaniment has a dynamic marking of *mf* (mezzo-forte). The right hand of the piano part features a triplet of eighth notes in the third measure, followed by a series of eighth-note chords.

la la la la la la la la la la la la

The fourth system of the musical score continues the 'la la la' vocal line. The piano accompaniment includes dynamic markings of *p* (piano) and *ff* (fortissimo). The right hand of the piano part features a triplet of eighth notes in the first measure and a series of eighth-note chords in the second measure.



- nir ce soir de main la semai - ne pro - chai - ne  
 LE MARQUIS.  
 allons allons il faut par-

ff allons al lons il faut par - tir rien ne peut  
 - tir allons allons il faut par - tir  
 BICU.  
 eh quoi tu veux tu veux par - tir

ff  
 p

rall.  
 plus me re te - nir rien ne peut plus me re - te - nir allons al lons il faut par -

Allegro.  
 tir oh quel le pro - mes - se oh quel le pro - mes - se

*f*  
quel le pro mes - se quoi de la ri - ches - se trop heu - reux fa -

CHAP:  
vo ri - *ff* cap - ti vant les âmes de toutes les fem mes des plus no - bles

LE MAR:  
*ff* Crois en ma pro messe oui de la no - blesse et de la ri - ches se heu -

RI JE:  
*ff* La bel le pro messe quoi de la no - blesse et de la ri - ches se heu -

de - mes des plus nobles dames de toutes les fem - mes je se - rai ché -

- reux fa - vo - ri cap - ti vant les âmes de toutes les femmes oui bien tot tu se ras ché -

- reux fa - vo - ri cap - ti vant les âmes de toutes les femmes des plus nobles dames bien

ri cap\_tivant les âmes cap\_tivant les âmes  
 ri ouicrois en ma promesse et de la noblesse et de la ri  
 tôt il se\_ra ché\_ri ah quel le promesse et de la noblesse et de la ri

des nobles da\_mes de toutes les fem\_mes oui je se\_ra ché\_  
 \_chesse heu\_reux la vo\_r tu cap\_ti ves les âmes des plus nobles dames de toutes les  
 \_chesse heu\_reux la vo\_r tu cap\_tivant les âmes des plus nobles dames de toutes les

ri je se\_rai ché\_ri je se\_rai ché\_  
 femmes bien tôt tu se\_ras ou tu se\_ras ché\_ri ou bien tôt tu se\_ras ou tu se\_ras ché\_  
 femmes bien tôt ou bien tôt il se\_ra ché\_ri ou bien tôt ou bien tôt il se\_ra ché\_  
 84

*Piu mosso*

*ff* ri je se - rai che - ri je se - rai

*ff* ri tu se - ras che - ri tu se - ras

*ff* ri il se - ra che - ri il se - ra

*leco.*

*Presto.*

ché ri al\_lons al\_lons il faut par\_tir al\_lons

ché ri al\_lons al\_lons il faut par\_tir al\_lons

ché ri comment il vent dé\_ja par\_tir comment

*Presto.*

al\_lons il faut par\_tir al\_lons al\_lons il faut par\_tir al\_lons

al\_lons il faut par\_tir al\_lons al\_lons il faut par\_tir al\_lons

il vent de\_ja par\_tir comment il vent de\_ja par\_tir com-



- lons \_\_\_\_\_ allons il faut par- tir rien ne peut plus me re - te  
 - lons \_\_\_\_\_ allons il faut par- tir rien ne peut plus te 're - le  
 - ment \_\_\_\_\_ il veut dé-ja par- tir rien ne peut plus le re - te

The first system of the musical score consists of three vocal staves and two piano staves. The vocal staves are in G major (one sharp) and 4/4 time. The piano accompaniment is in G major and 4/4 time, featuring a steady eighth-note bass line and chords in the right hand. The lyrics are written below the vocal staves, with hyphens indicating syllables that span across measures.

- nir rien ne peut plus me re - te - nir  
 - nir rien ne peut plus te re - te - nir  
 - nir rien ne peut plus le re - te - nir

The second system continues the musical piece. It features the same vocal and piano staves. The lyrics continue, with the piano accompaniment maintaining its rhythmic pattern. The system ends with a fermata over the final note of the vocal line.

This block shows the piano accompaniment for the third system. The right hand plays a series of chords and moving lines, while the left hand continues with the eighth-note bass line. The system concludes with a final chord.

This block shows the piano accompaniment for the fourth system. The piano part continues with the same rhythmic and harmonic structure, providing a steady accompaniment for the vocal lines.

loco

The fifth system is marked "loco" at the beginning. It shows the piano accompaniment for this section. The piano part continues with the same rhythmic and harmonic structure, providing a steady accompaniment for the vocal lines.

First system of musical notation, measures 1-8. The key signature has two sharps (F# and C#). The tempo is marked *fp* (fortissimo piano).

Second system of musical notation, measures 9-16. The tempo is marked *Moderato*. The instruction "4 fois la mesure à 3." is written above the staff. The key signature changes to one sharp (F#). The tempo is marked *p* (piano).

MADÉLAINE.

First system of musical notation for the vocal part, measures 1-8. The tempo is marked *Andante*. The key signature has one sharp (F#). The lyrics are: "Viens viens ma voix t'a pel le viens viens viens mon petit ma ri".

Second system of musical notation for the vocal part, measures 9-16. The lyrics are: "viens viens tou jours fi de le je l'attends je l'attends oui je l'attends si ci".

Third system of musical notation for the vocal part, measures 17-24. The tempo is marked *rall* (rallentando). The lyrics are: "viens viens il ne vient pas viens viens il ne vient pas". The instruction "col canto" is written below the staff.

Allegro.

BIJU.

First system of musical notation for the vocal part, measures 1-4. The tempo is marked *Allegro*. The key signature has one sharp (F#). The lyrics are: "mon ma ri mon ma ri Vous demandez vo tre ma".

- ri ah mais vrai ment ça me fait ri-re te nez te - nez le v'la par -

The first system of the musical score consists of a vocal line (treble clef) and a piano accompaniment (grand staff). The vocal line has a melody with eighth and sixteenth notes. The piano accompaniment features a rhythmic pattern of eighth notes in the right hand and a more complex pattern in the left hand.

MADELAINE.  
comment comment que veux tu di-re

ti - on en lè - ve votre ma

The second system continues the musical score. It includes a vocal line and piano accompaniment. The vocal line has a melody with eighth and sixteenth notes. The piano accompaniment features a rhythmic pattern of eighth notes in the right hand and a more complex pattern in the left hand.

mon mari grands dieux m'en le- ver - mon ma

- ri il ne reviendra plus i - ci

cres.

The third system continues the musical score. It includes a vocal line and piano accompaniment. The vocal line has a melody with eighth and sixteenth notes. The piano accompaniment features a rhythmic pattern of eighth notes in the right hand and a more complex pattern in the left hand. A crescendo marking 'cres.' is present in the piano part.

- ri au se- cours au se- cours au se- cours au se- cours au se-

on en lè- ve vo tre ma - ri

ff

The fourth system continues the musical score. It includes a vocal line and piano accompaniment. The vocal line has a melody with eighth and sixteenth notes. The piano accompaniment features a rhythmic pattern of eighth notes in the right hand and a more complex pattern in the left hand. A fortissimo marking 'ff' is present in the piano part.

First system of the musical score. It consists of two staves. The top staff is a vocal line with lyrics: "cours au se - cours au". The bottom staff is a piano accompaniment with lyrics: "il ne re - vien - dra plus i - ci il ne re -". The piano part features a rhythmic pattern of eighth notes in the right hand and chords in the left hand.

Second system of the musical score. The vocal line continues with the lyrics "se - cours" and "vien - dra plus i - ci". The piano accompaniment continues with the same rhythmic pattern. The system ends with a double bar line and a key signature change to two sharps (F# and C#).

Third system of the musical score. It begins with a piano introduction marked "2. Dehors." and "Fenors." in the vocal line. The lyrics are "Mais quel bruit d'ou vient donc d'ou vient donc ce la pa - genous venons mettre le ho -". The piano accompaniment is marked "ff" (fortissimo) and features a rhythmic pattern of eighth notes. The system ends with a double bar line and a key signature change to two sharps (F# and C#).

Fourth system of the musical score. The vocal line continues with the lyrics "la comment dans le nou - veau me - nage on se dis - pu - te - rait de -". The piano accompaniment continues with the same rhythmic pattern. The system ends with a double bar line and a key signature change to two sharps (F# and C#).

2<sup>e</sup> Dessus.

- ja on se dis - pu - te - rait de -

Tenors.

- ge nous ve - nous met - tre le ho - la comment dans le nouveau me -

Basses.

*ff* Mais - quel bruit don vient donc don vient

1<sup>re</sup> Dessus.

*ff* Mais - quel

2<sup>e</sup> Dessus.

- ja l'on se dis - pu - te - rait de - ja nous ve - nous met - tre le ho -

Tenors.

- nage on se - dis - pu - te - rait de - ja

Basses.

done ce la - pa - ge nous ve - nous met - tre le ho -

bruit d'ou vient donc d'ou vient donc ce la - pa - ge

- la nous - ve - nous nous venons mettre le ho - la se dis - pu - terait on de

nous venons mettre le ho - la nous venons mettre le ho - la le - ho -

- la se dis - pu - te - rait - on - de - ja nous venons mettre le ho

comment dans le nouveau monde on se disputerait - de -  
 - ja comment - comment se disputerait-on de -  
 la nous - ve - nous nous ve - nous met - tre le ho -  
 la com - ment se dis - pu - te - rait on de -

MADELAINE.

Mon ma - ri mon ma - ri rendez-moi mon ma -  
 ja nous venons mettre le ho - la  
 ja nous venons mettre le ho - la  
 la nous venons mettre le ho - la  
 ja nous venons mettre le ho - la

RIEN - vi mais il va re - ve - nir j'es - pe -  
 puis qu'on vous dit qu'il est par - ti puis qu'on vous dit qu'il est par - ti

BLEU.

re jamais ja mais sachez tout l'mys tère on veut en faire un beaucho

*ff*

*f*

MADELAINE.

ah! c'est affreux ah! c'est in

teur il va devenir grand seigneur

lâ-me abandonner ainsi sa femme

le premier soir

écou-tez

écou

CHAPPELOR

de notre hymen comprenez vous tout mon cha grin

*ff* Oh!

tez

écou tez

écoutez

oh! oh! oh! qu'il é\_tait beau le pos\_si\_til\_lou de Lon\_ju\_

meau on! oh! oh! oh! qu'il é\_tait beau

MADELAINE

CHAP c'est affreux c'est affreux ah! c'est affreux

ETTU

ff ah! c'est af\_freux ah c'est in\_fâ\_me a\_bandon ner ain\_si sa femme ah

ff c'est affreux c'est in\_fâ\_me a\_bandon ner ain\_si sa femme ah!

CHUETTE

ff c'est affreux c'est in\_fâ\_me a\_bandon ner ain\_si sa femme ah!

ff ah! c'est af\_freux ah! c'est in\_fâ\_me a\_ban\_don ner ain\_si sa femme ah!

ff ah! c'est af\_freux ah! c'est in\_fâ\_me a\_ban\_don ner ain\_si sa femme ah!



c'est affreux

c'est in-fâme

ah!

c'est af-freux

c'est af-freux ah c'est in-fâme a-ban-don-ner ain-si sa femme

c'est af-freux

c'est in-fâme

a-ban-don-ner ain-si sa femme

c'est af-freux

c'est in-fâme

a-ban-don-ner ain-si sa femme

c'est af-freux ah c'est in-fâme a-ban-don-ner ain-si sa femme

c'est af-freux ah c'est in-fâme a-ban-don-ner ain-si sa femme

*fp* c'est af-freux ah c'est in-fâ-me

*fp* c'est af-freux ah! c'est in-

*fp* c'est af-freux ah! c'est in-

*fp* c'est af-freux ah! c'est in-fâme a-ban-don-ner ain-si sa

*fp* ah! c'est af-freux ah!

*fp* ah! c'est af-freux ah!



pre - mier soir de notre hy - men ah!

fâ - me

- l'âme ah! c'est af - freux

femme ah! c'est af - freux

c'est af - freux ah! c'est af - freux.

c'est af - freux

loin d'un in grat qu'il s'en - se

et qui mé - pri - se nos a - mours

chez ma tante à l'is - le de Fran -

*fp*

*pp*

*fp*

*fp*

ce je veux al - ler fi - nir mes jours je

veux al - ler je veux al - ler fi - nir mes

jours  
BIJU.

ah! pour lui quelle heureuse chan - ce je veux par - ta - ger par - ta -

c'est af - freux ah! c'est in - fâme ah!

c'est af - freux ah! c'est in - fâme a bandon - ner ain - si sa femme ah!

ah! c'est af - freux ah! c'est af -

ah! c'est af - freux ah! c'est af -

ures cen do.

BLAU.

ger sodes tin par ta ger son des tin *ff* a la for tu ne je me  
 c'est af freux ah! c'est vrai ment af freux *ff* c'est af freux ah! c'est in  
 c'est af freux ah! c'est vrai ment af freux  
 freux ah! c'est in fâme ah! c'est vrai ment af freux *ff* ah! c'est af  
 freux ah! c'est in fâme ah! c'est vrai ment af freux *ff* ah! c'est af  
 af freux ah! c'est vrai ment af freux *ff* ah! c'est af

MADELAINE.

ah!  
 lan ce et je par ti rai des de main des de main ah! c'est af  
 fâme ah! c'est in fâ me le pre mier jour de son hy men *ff* ah!  
*ff* c'est af freux ah! c'est in fâ me c'est in fâme ah! c'est af  
 freux ah! c'est in fâme ah!  
 freux ah! c'est in fâme ah! c'est af  
 freux ah! c'est in fâme ah! c'est af

c'est af - freux

freux ah! c'est in - l'ame a ban don ner ain si sa femme ah! c'est af - freux ah! c'est in -

c'est af - freux ah! c'est in - l'ame a ban don -

freux ah! c'est in - l'ame a ban don ner ain si sa femme ah! c'est af - freux ah! c'est in -

c'est af - freux ah! c'est in - l'ame a ban don -

freux ah! c'est in - l'ame a ban don ner ain si sa femme ah! c'est af - freux ah! c'est in -

freux ah! c'est in - l'ame a ban don ner ain si sa femme ah! c'est af - freux ah! c'est in -

freux ah! c'est in - l'ame a ban don ner ain si sa femme ah! c'est af - freux ah! c'est in -

freux ah! c'est in - l'ame a ban don ner ain si sa femme ah! c'est af - freux ah! c'est in -

c'est in - l'ame c'est

l'ame a ban don ner ain si sa femme ah! c'est af - freux ah! c'est in - l'ame a ban don -

ner ain si sa femme a - - - ban don ner ain -

l'ame a ban don ner ain si sa femme ah! c'est af - freux ah! c'est in - l'ame a ban don -

ner ain si sa femme a - - - ban don ner ain -

l'ame a ban don ner ain si sa femme ah! c'est af - freux ah! c'est in - l'ame a ban don -

l'ame a ban don ner ain si sa femme ah! c'est af - freux ah! c'est in - l'ame a ban don -

l'ame a ban don ner ain si sa femme ah! c'est af - freux ah! c'est in - l'ame a ban don -

l'ame a ban don ner ain si sa femme ah! c'est af - freux ah! c'est in - l'ame a ban don -



hy-men rien ne peut al-ler mon cha-grin rien  
son hy-men moi je par-ti-rai moi je par-ti-rai des de main mer-  
hy-men là - chons de cal-mer là chons de cal-mer son cha-grin là  
hy-men là - chons de cal-mer là chons de cal-mer son cha-grin là  
hy-men là - chons de cal-mer là chons de cal-mer son cha-grin là  
hy-men là - chons de cal-mer là chons de cal-mer son cha-grin là  
hy-men là - chons de cal-mer là chons de cal-mer son cha-grin là

ne peut cal-mer mon cha grin rien ne peut cal-mer  
je par-ti-rai moi je par-ti-rai dès de main moi je par-ti-rai  
chons de cal-mer tâchons de cal-mer son cha grin tâ-chons de cal-mer  
chons de cal-mer tâchons de cal-mer son cha grin tâ-chons de cal-mer  
chons de cal-mer tâchons de cal-mer son cha grin tâ-chons de cal-mer  
chons de cal-mer tâchons de cal-mer son cha grin tâ-chons de cal-mer  
chons de cal-mer tâchons de cal-mer son cha grin tâ-chons de cal-mer



mon cha-grin cal-mer mon cha-grin  
des de-main moi je par-ti-rai des de-main  
son cha-grin tâ-chons de cal-mer son cha-grin  
son cha-grin tâ-chons de cal-mer son cha-grin  
son cha-grin tâ-chons de cal-mer son cha-grin

Mouv! double.

Allegro.

## N. 5

## ENTR'ACTE CLAIR

Allegro maestoso.

PIANO

ff

ff

cres

dim.

ff

p

FFF

Anime

ff

Plus lent

First system of musical notation, measures 1-5. The music is in 2/4 time. The right hand features a melodic line with slurs and accents, while the left hand plays a steady eighth-note accompaniment. A *ff* (fortissimo) dynamic marking is present at the beginning of the system.

Second system of musical notation, measures 6-10. The musical texture continues with the right hand's melodic development and the left hand's accompaniment. A *fp* (fortissimo piano) dynamic marking appears in measure 7.

Third system of musical notation, measures 11-15. This system includes a key signature change to one sharp (F#) and a tempo change to *Allegro animato*. Measures 11 and 12 are marked *ten.* (ritardando) and *dim.* (diminuendo). A *fp* marking is at the start of measure 13, followed by a series of sixteenth-note passages in both hands.

Fourth system of musical notation, measures 16-20. The music features rapid sixteenth-note runs in both the right and left hands, maintaining the *Allegro animato* tempo.

Fifth system of musical notation, measures 21-25. The intensity of the sixteenth-note passages continues, with the right hand showing more complex rhythmic patterns.

Sixth system of musical notation, measures 26-30. The right hand has a melodic line with slurs, while the left hand continues with dense sixteenth-note accompaniment.

Seventh system of musical notation, measures 31-35. The music reaches a point of high energy, with a *ff* marking at the beginning of the system.

Eighth system of musical notation, measures 36-40. The final system on the page, showing rapid sixteenth-note passages in both hands, concluding the piece.

M<sup>me</sup> LATOUR.

Récit.

Je vais donc le re\_voir après dix ans d'ab\_

sen \_ ce cet le dou \_ ce pen \_

sée a fait bat tre mon cœur mais ce n'est pas d'amour désormais la vengeance doit seule m'occu\_

largement .

Larghetto .

per et fai \_ re mon bon \_ heur il

faut que je pu \_ nisse \_ un in \_ gr \_ at \_ que j'a \_ do \_ re il faut que je pu \_

— misse — un in grat que j'ai do — re — mais pour ne pas fai blir —

ah ré pé tons en — co — re ces mots que si souvent — j'ai dits dans ma dou

— leur ouï ré pé tons en — core ces mots que si souvent j'ai dits dans ma dou leur

*Moderato.*

He — las quelle est ma pé — ne — ce — n'est plus. Ma — de —

lai - ne - à qui l'a-mour l'en - chaî - ne son-cœur — n'est plus à moi

*rall.*

*suivez.*

*a. Tempo.*

*p* que de fois en si - len - ce de ce-lui qui m'of - fen - se

de ce-lui qui m'of - fen - se — j'ai pleu - ré l'in-cons-tance il a tou -

*rall.*

*suivez.*

*a tempo.*

— jours tou - jours ma foi — hé - las quelle est ma pei - ne

*ff*

ce n'est plus Ma - de - lai - ne - à qui l'a-mour l'en - chaî - ne son

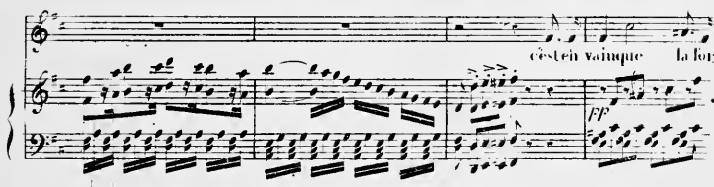
*très.*

coeur n'est plus — à moi



c'est en vain que la for-

*FP*



- tu - ne de ses dons me pare aujourd'hui la faveur me semble inportu-ne et tûe



*rall*  
peut calmer mon en-nui je pense à lui toujours à lui *FP* je pense à

*rall* *FP*



lui — toujours à lui — rien ne — peut calmer mon en-nui je pense à



lui — toujours à lui — *rall* tou-jours tou-jours — he-



los-quelle est — ma — pen — ne — ce — n'est plus Made — lai — ne vers

*a tempo*

qui — l'amour — fen — tra — ne — son cœur — n'est plus à moi

que de fois — en si — len — ce de — ce — lui — qui — m'of — fen — se

de celui qui m'of — fen — se — j'ai pleuré d'incons — tan — ce — il a tou —

jours toujours ma foi il a — tou — jours ma foi



*tr* *br*  
tou jours ma

Musical score system 1. It consists of a vocal line and a piano accompaniment. The vocal line has a treble clef and a key signature of one sharp (F#). It contains the lyrics "tou jours ma". The piano accompaniment has a grand staff (treble and bass clefs) and features a complex, fast-moving texture with many sixteenth and thirty-second notes.

foi *f* tou *ff* *ff*

Musical score system 2. The vocal line continues with the lyrics "foi" and "tou". The piano accompaniment continues with the same fast texture. Dynamic markings *f* and *ff* are present.

- jours ma foi tou jours ma foi tou jours ma

Musical score system 3. The vocal line repeats the phrase "- jours ma foi tou jours ma foi tou jours ma". The piano accompaniment continues. Dynamic markings *ff* and *f* are present.

foi tou jours ma foi

Musical score system 4. The vocal line continues with "foi" and "tou jours ma foi". The piano accompaniment continues. A dynamic marking *f* is present.Musical score system 5. This system contains the piano accompaniment for the final part of the page, continuing the fast, complex texture. It includes a double bar line at the end.

## MORCEAU D'ENSEMBLE ET CHŒUR

All.<sup>o</sup> con fuoco.

PIANO.

The piano accompaniment for the first system consists of two staves. The right hand (treble clef) features a melody with eighth and sixteenth notes, accented with 'f' (forte) and 'cres.' (crescendo). The left hand (bass clef) provides a rhythmic accompaniment with eighth notes. The key signature has one sharp (F#) and the time signature is 2/4.

1<sup>er</sup> Tenors.2<sup>es</sup> Tenors.

Basses.

The vocal staves for the first system include parts for 1<sup>er</sup> Tenors, 2<sup>es</sup> Tenors, and Basses. The lyrics are: "Ah! quel tourment ah! quel affreux mar - ty - re chan - ter tou -". The music is marked with 'ff' (fortissimo) and 'cres.' (crescendo). The piano accompaniment continues below the vocal staves, marked with 'ff' and 'energico'.

ten.

ten.

ten.

ten.

The vocal staves for the second system continue the lyrics: "jours chan - ter à chaque ins - tant non non ja - mais nous n'y pourrons suf -". The music is marked with 'ten.' (tenu) and 'ff' (fortissimo). The piano accompaniment continues below the vocal staves.

fi - re dieu quel é - tat c'est par trop fa - ti - guant

fi - re dieu quel é - tat c'est par trop fa - ti - guant

fi - re dieu quel é - tat c'est par trop fa - ti - guant

*ff*

**S<sup>t</sup> PHAR**

En vé ri - té c'est im pos - sib le cha que jour chan ter fo - pé - ra mais le go -

*loco*

*ff*

- sier le plus fle - xible ne peut ré - sis - ter à ce - la

**ALCINDOR**

Tous vos chan teurs de l'o pé - ra sont plus qu'à

de mi morts de - ja

S<sup>t</sup> PHAR.

Le berger près de sa ber-gère en vain souf-fle dans ses pi-peaux.

ALCIN DOR.  
Pour fléchir

le fleuve au

le cru-el Cer-bère hier Or-phée a chan-té faux

près de sa fon-taine à qu'un pe-tit fi-let de voix

et près de la tendre Chy-

tous les ac-teurs de l'o-pé-

-me ne le Ciel lui-même est aux a-bois tous les ac-teurs de l'o-pé-

- ra sont plus qu'à de mi mort de - ja comment ré - sis - ter à ce - la  
 - ra sont plus qu'à de mi mort de - ja comment ré - sis - ter à ce - la  
 sont plus qu'à de mi mort de - ja comment ré - sis - ter à ce - la quel tour  
 sont plus qu'à de mi mort de - ja comment ré - sis - ter à ce - la quel tour  
 sont plus qu'à de mi mort de - ja comment ré - sis - ter à ce - la quel tour  
 sont plus qu'à de mi mort de - ja comment ré - sis - ter à ce - la quel tour

- ment ah! quel af freux mar ty - re chan - ter tou - jours chan - ter à chaque ins - tant  
 - ment ah! quel af freux mar ty - re chan - ter tou - jours chan - ter à chaque ins - tant  
 - ment ah! quel af freux mar ty - re chan - ter tou - jours chan - ter à chaque ins - tant  
 8<sup>e</sup>  
 ten.  
 ten.  
 ten.

non non ja - mais nous ne pourrons suf - fi - re dieu quel é - tat c'est  
 non non ja - mais nous ne pourrons suf - fi - re dieu quel é - tat c'est  
 non non ja - mais nous ne pourrons suf - fi - re dieu quel é - tat c'est  
 non non ja - mais nous ne pourrons suf - fi - re dieu quel é - tat c'est

par trop fa-ti-guant tou-jours chan-ter ah! quel tour-

par trop fa-ti-guant tou-jours chan-ter ah! quel tour-

par trop fa-ti-guant tou-jours chan-ter ah quel tour-

- ment tou-jours chan-ter ah! quel tourment

- ment tou-jours chan-ter ah! quel tourment

- ment tou-jours chan-ter loco quel tourment

<sup>ST PHAR</sup>

Bra-vo bra-vo la ré volte est com-plé-te

*ff*

tout marche au gré de mes de-sirs puis-je res-ter à cel-te

fè - te quand loin d'i - ci m'appellent les plaisirs - peut - être en vain ah

- sen - ce la beau - té que j'en - cen - se a - vec impa - ti - en - ce en sou - la - gis - ma -

- tend pour me guider près de la sa - soubrette fi - de - le et zé - lo - use sa - tis - fait -

**L'É MARQUIS**  
- tous à l'instant Aux ordres que je donne nul ne doit résis - ter je le veux je lui

**S<sup>r</sup> PHAR.**  
ne crai - nez rien tout i - ra bien fi - dèle au plan que j'ai for -  
- donnez - vous el - lez ré - po - n -

me que chacun soit fort en\_rhu\_mé  
 AL CINDOR  
*fp* fi\_dé le auplan qu'il a for\_mé que chacun

soit fort en rhu mé que chacun soit fort en rhu mé fort en\_rhu\_mé Ne  
 S<sup>t</sup> PHAR  
*fp*

crai\_gnez rien tout i\_ra\_bien craignez rien tout i ra bien ne craignez rien tout i ra bien  
*fp* cha\_cun de nous cha\_cun de nous est en\_rhu\_mé  
*fp* cha\_cun de nous cha\_cun de nous est en\_rhu\_mé  
*fp* cha\_cun de nous cha\_cun de nous est en\_rhu\_mé

S<sup>t</sup> PHAR  
 vous le vou lez mais c'est par complai\_sance j'en en peux plus et poutant jecommence



Larghetto.

*fp*

S<sup>t</sup> PHAR. (*la voir très enrouée.*)(*parlé.*)(*parlé.*)

Moderato.

As\_sis aupieddun hètre dun hètre.

vous le vo\_yez c'est impos

*ffp* *fp*

- si\_ble j'e\_prouve une douleur horri\_ble j'ai le go sier en feu  
LE MARQUIS

mais es\_say\_éz en cor au

je ne le puis sur mon hon neur

peu

c'est vraiment avoir du malheur n'en parlons

## ALCINDOR.

plus passons au chœur Euvé-ri- té c'est impos- si- ble au cunde

nous ne peut chan-ter renoncez- y lon ne peut ré pé-ler

## LE MARQUIS.

Ah quel mal-heur pour mon a-

-mour que di- ra ma- da- me La-

## ST PHAR.

-tour Que par- lez- vous de ma- da- me La-

- tour  
LE MARQUIS.  
de ce lo - gis c'est la mai - tres - se

quai je enten

- du l'ob jet de ma ten - dres - se demeure en ce cha - teau je nen puis re - ve -

- nir et pour la re trou - ver moi qui vou lais par - tir re - pa -

- rons no tre ma - la - dres - se et faisons tout pour res - ter en ces

lieux et faisons tout pour res - ter en ces lieux *ff* ar - re -

tez je nesaïs mais mais je me trouve mieux la  
LE MARQUIS

se pourrait-il

*pp*

voix m'est reve- nue el- le a même repris tou- te son é-ten- du- e  
ALCINDOR.

toi qui voulais par-

*ff*

je vous di- rai pour-quoi pour en ju- ger é- cou- tez- moi

- tir

*pp*

*Larghetto.*

*ff*

*pp*

S. PHAR.

1. COUPLET As\_sis au pied d'un hè\_tre on me voit tous les jours sur

Allegretto.

ma flûte cham\_pê\_tre sou\_pi\_rmes a mours

viens viens ô ma tour\_te\_rel\_le viens viens

ritard.

ritenuto

viens ô ma tour\_te\_rel\_le pourquoi fuis\_tu\_tou\_jours

suivez.

rall

ton tour\_te\_reau\_l'ap\_pel le pourquoi fuis tu tou

jours ton tour, te reau t'ap-pel - le pourquoi fuis-tu toujours fuis tu - tou -

*Larghetto.*

jours

2<sup>d</sup> COUPLET.

En vain dans la prai-ri - e tous les matins - j'éc-

cours ah de ma tris-te vi-e il faut trancher le cours

*Allegretto.* viens - viens à ma bourte - rel - le

ritard.

viens — viens — viens o ma tourte — rel —

suivez.

ritenuto.

le pourquoi fuis-tu ton jours ton tourte reau t'ap-pel — — —

rall.

le pourquoi fuis-tu . ton jours ton tour te reau t'ap pel — — le pourquoi fuis-tu ton

Allegro. LE MARQUIS.

— jours ton — — jours ton — — jours ton — — jours Bra — vo bra

cres

*fp*

— vo tres bien en vé-ri-té c'est ad mi-ra-ble

en vé ri - té c'est ad mi - ra - ble *p* puis qu'on se montre en -

- fin trai - ta - ble à mon tour je veux être ai - ma - ble ve -

St. PHAR et 1<sup>rs</sup> Tenors.  
2<sup>ls</sup> Tenors  
ALCINDOR et Basses.

uez ve nez ve ne vous mettre a ta - ble

a table a table a

ta - - ble

ALCINDOR .

ta - - ble A vos ordres toujours sou - mis je vous suis monsieur le mar -



**LE PHAR.**  
à ta-ble à ta-ble le vin donne au chan-teur et du

**LE MAR:**  
à ta-ble à ta-ble le vin donne au chan-teur et du

**ALCIND:**  
- quis à ta-ble à ta-ble le vin donne au chan-teur et du

**1. Tenors**  
charme et de la vi-gueur ah monsieur le mar-quis vraiment on

**2. Tenors**  
charme et de la vi-gueur ah monsieur le mar-quis vraiment on

**Basses**  
charme et de la vi-gueur ah monsieur le mar-quis vraiment on

n'est pas plus ai-ma-ble al-lons a-mis al-lons a-mis al-lons nous mettre à

n'est pas plus ai-ma-ble al-lons a-mis al-lons a-mis al-lons nous mettre à

n'est pas plus ai-ma-ble al-lons a-mis al-lons a-mis al-lons nous mettre à

*1<sup>re</sup> et 2<sup>de</sup> Tenors.*

ta - ble al - lons a - mis al - lons a mis cou rons nous mettre à ta - ble le

ta - ble al - lons a - mis al - lons a mis cou rons nous mettre à ta - ble le

vin donne au chan - teur donne au chan - teur et du charme et de la vi -

vin donne au chan - teur donne au chan - teur et du charme et de la vi -

- gueur *ff* vrai - ment vrai - ment on n'est pas plus ai - ma - ble al -

- gueur *ff* vrai - ment vrai - ment on n'est pas plus ai - ma - ble al -

*8a*

*ff*

- lons a - mis et nous boi - rons à table à la san -

- lons a - mis et nous boi - rons à table à la san -

- té de mon sei - gneur et nous boi - rons et nous boi - rons à la san -  
 - té de mon sei - gneur et nous boi - rons et nous boi - rons à la san -  
 8<sup>2</sup>

- té de mon sei - gneur et nous boi - rons et nous boi - rons à la san -  
 - té de mon sei - gneur et nous boi - rons et nous boi - rons à la san -  
 8<sup>2</sup>

- té de mon sei - gneur a la san - té de mon sei - gneur al - lons à  
 - té de mon sei - gneur a la san - té de mon sei - gneur al - lons à  
 8<sup>2</sup>

table a table a ta - ble a ta - ble a  
 table a table a ta - ble a ta - ble a  
 8<sup>2</sup>

First system of the musical score. It consists of two vocal staves (treble and bass clef) and a piano accompaniment (treble and bass clef). The vocal parts have lyrics: "ta - ble à ta - ble à". The piano accompaniment features a rhythmic pattern of eighth notes in the right hand and a more complex pattern in the left hand. The key signature has one sharp (F#).

Second system of the musical score. It continues the vocal and piano parts. The vocal parts have lyrics: "ta - ble nous boirons de grand cœur a la san - te de mon - seigneur". The piano accompaniment continues with similar rhythmic patterns. The key signature remains one sharp (F#).

Third system of the musical score, featuring piano accompaniment. It consists of two staves (treble and bass clef). The right hand has a series of chords marked with *sf* (sforzando). The left hand has a series of chords marked with *sf p* (sforzando piano). The key signature remains one sharp (F#).

Fourth system of the musical score, featuring piano accompaniment. It consists of two staves (treble and bass clef). The right hand has a series of chords marked with *sf p* (sforzando piano). The left hand has a series of chords marked with *sf p* (sforzando piano). The key signature remains one sharp (F#).

Fifth system of the musical score, featuring piano accompaniment. It consists of two staves (treble and bass clef). The right hand has a series of chords. The left hand has a series of chords. The key signature remains one sharp (F#).

Allegro.

ALCINDOR.

PIANO.

*f* Oui des cho-

- ris - tes du thé - a - tre je suivrais la fi - ne fleur de — ma — voix —

on est — i - do - lâtre lorsqu'on entend chan - ter en chœur marchons ma-

- chons frappons combat - tons marchons marchons ju - rons marchons combat -

- tons ri - ons chan - tons bu - vons dan - sons et gai gai gai ri - ons chan-

- tons bu - vons dan - sons gai gai ri - ons gai gai ri - ons dan -

*ff*  
- sons marchons jurons frap-pons  
*loco.*

*p* si je re présente zé - phi - re ma voix vo - le - ge - re -

*(vocalisé)*  
- ment si c'est en fleuve qu'on m'a -

- mi - re ma voix rou le comme un torrent *(ancêtre.)*

faut il as\_sis dans la prai\_ri - e charmer les  
 nym\_phes par mes chants des habi\_ -  
 - tans de l'Arca - di - e dois je pren dre les doux accents  
 oui des cho\_ris - tes du the\_a - tre je suivrai  
 - ment la fi - ne fleur de ma voix on est i - do -

*fp*  
*vocalise.*  
*mf*  
*ff*  
*(vocalise.)*  
*mf*  
*cres.*  
*f* *p*  
*fp*  
*ff*

là tre quand on m'entend chan-ter en chœur marchons marchons frappons combat-

*fp*

- tons marchons marchons jurons marchons combattons ri-ons chan-tons buvons dan-

- sons et gai gai gai ri-ons chan-tons bu-vons dan-sons gai gai ri-ons

gai gai ri-ons dansons de ma voix on est i-do là tre quand on m'ent-

- tend chan-ter en chœur quand on m'entend chan-ter en chœur



All<sup>o</sup> non troppo.

PIANO.



S<sup>r</sup> PHAR.

*p* Grace



au ha.sard je puis ma da me vous peindre ici ma vi.ve



flam me non non jamais une au tre fem me ne



M<sup>lle</sup> LATOUR

mien bra sa si prompt ment

C'est lui c'est l'in Fi



de - le quel trouble en le voyant c'est lui c'est l'in - fi -  
que je la trou - ve

de - le quel trouble en le voyant  
bel - le auquel moment charmant je vous

ai - me je vous a - do - re pas - ser ma vie à vos ge -

rall.  
- noux se - rait je vous le jure en - core un es cla - va - ge des plus  
suivez le chant.

M<sup>me</sup> LATOIR.  
doux et pi - tie de ma fai - bles - se n'a -

lu sez pas mon fai ble cœur — ou — je vais fuir — vo tre len —

— dres — se — et vo tre char — me séduc — teur Pour capti — ver — et pour se —

SL. AR.

— dui — re — cel — le dont je suis amou — reux a yons recours dans mon de —

li — re a mon moy en toujours heu — reux que vo tre cœur dai — gue mien

Animez peu a peu.

non non je ne puis vous com —

— ten — dre ah! — ce — dez a mes vœux —

- pren - dre monsieur je ne puis vous compren - dre mon  
 ah cédez à mes vœux ah! cédez à mes

- sieur je ne puis vous compren - dre  
 vœux ah! cédez à mes vœux cé -  
 suivez

dez cé - dez cé - dez à mes vœux *And<sup>te</sup> sostenuto.*  
 suivez *ff*

auprès de ce qu'on ai - me ah quel bonheur ex -  
 auprès de ce qu'on ai - me ah quel bonheur ex -

trê - me auprès de ce qu'on ai - me de voir couler ses

jours toujours même ten\_dres se

jours toujours même i

voilà sans ces se quels se raient quels seraient nos a

vres se voilà voi là sans ces se quels se raient quels seraient nos a

mours

mours

*leggierissimo*

quels seraient nos amours

quels seraient nos amours

quels seraient nos amours

voilà

quels seraient nos amours

oui voilà

voilà quels seraient nos amours oui voi-

oui voilà quels seraient nos amours oui voi-

quels seraient

la quels seraient

nos a-mours

nos a-mours

Allegro.

This system contains the first two staves of the musical score. The top staff is a vocal line with the lyrics 'nos a-mours'. The bottom staff is a piano accompaniment. The tempo marking 'Allegro.' is placed to the right of the piano staff.

S<sup>t</sup>. PHAR (d'un air tragique.)

Ah si vous repous sezmes vœux

This system contains the third and fourth staves. The third staff is a vocal line with the lyrics 'Ah si vous repous sezmes vœux'. The fourth staff is a piano accompaniment. The tempo marking 'Allegro.' from the previous system continues.

si mon es-pe-rance est trompé - e de la poin - te de mon é -

This system contains the fifth and sixth staves. The fifth staff is a vocal line with the lyrics 'si mon es-pe-rance est trompé - e de la poin - te de mon é -'. The sixth staff is a piano accompaniment.

- pe - e je viens me percer a vos yeux

This system contains the seventh and eighth staves. The seventh staff is a vocal line with the lyrics '- pe - e je viens me percer a vos yeux'. The eighth staff is a piano accompaniment.

M<sup>me</sup> LATOUR (tragiquement)

Arrê - tez arrê - tez hé - las

This system contains the ninth and tenth staves. The ninth staff is a vocal line with the lyrics 'Arrê - tez arrê - tez hé - las'. The tenth staff is a piano accompaniment. The tempo marking 'Allegro.' from the first system continues.

que di rait la foule i-do-la-tre que de viendrait vo-tre thé-

*p*

-à-tre il mour-rai de vo-tre tré-pas il mour-

*p* *cres.* *cres.* *f*

-rait devo-tre tré-pas il mour-rai de vo-tre tré-

*S<sup>t</sup> PHAR.*

-pas Cette i-dee ar-rê-te mon bras et pour mon di-recteur je ne me tu-erai

*FP*

*Andantino Allegretto.*

-pas ah croyez a mon ar-deur a ma constan-te flam-me d'ai-



M<sup>me</sup> LATOUB

- guez faire ici mon bonheur en ac ceptant mon e cur — Non je ne puis croire en cor à

vo tre vi ve flam me je crains hé las vo tre transport plaignez plaignez mon

sort — je crains vo tre vive ar deur vo tre in cons tan te flam me pou

rall : ah cro yez à mon ar deur à ma cons tan te flam me déi

mon re pos pour mon bonheur je veux gar der mon cœur

- guez faire i ci mon bonheur en ac cep tant mon cœur oui je vous

l'éter-ni-té c'est bien long prenez-y

aime et pour l'éter-ni-té loco.

S. PHAR.

égar-de quoi vous dou-tez de ma fi-dé-li-té ah ce

dou-te me poi-sser-de toujours mon cœur vous ché-ri

cres

M<sup>me</sup> LATOUR.

ra-lou-jours mon cœur vous ché-ri-ra loco. J'ai peur de

ff

rall.

ces beaux sermens là on en fait tant on en fait tant à l'opé-ra non non non

*a Tempo.*

je re-dou-te votre ar-deur vo-tre in-cons-tan-te flam-me pour mon ré-pos pour

*a Tempo.*

*ST. PHAR.*

mon bon-heur je veux gar-der mon cœur ah par-la-yez mon trans-port j'en

*p*

ju-re sur mon a-me oui vous ai-mer jus-qu'à la mort voi-

je re-dou-te votre ar-deur vo-tre in-cons-tan-te

la voi-la mon sort *rall.* croyez a ma vive ar-deur a ma cons-tan-te

*p*

flam-me pour mon ré-pos pour mon bon-heur je dois gar-der mon

flam-me dai-guez laire i-ci mon bon-heur en ac-cep-tant mon

*8<sup>2</sup>*

cœur je ne puis non — non je ne puis céder à vos

cœur ah cédez — à mes vœux ah cédez cédez à mes

*loco*

*ff*

vœux je ne puis céder je ne puis céder à vos

vœux ah cédez cédez ah cédez cédez à mes

vœux non je ne puis céder à vos vœux céder à vos vœux

vœux cédez cédez à mes vœux cédez à mes vœux

*loco.*

## FINAL

Allegro.

PIANO

Musical score for Piano, featuring a grand staff (treble and bass clefs) and a vocal line. The tempo is marked "Allegro." and the key signature is one sharp (F#). The score is divided into systems, with the piano accompaniment and vocal line separated by a brace.

The piano accompaniment consists of a treble staff and a bass staff. The bass staff features a prominent, rhythmic pattern of chords, often marked with a forte (*ff*) dynamic. The treble staff contains melodic lines with various ornaments and trills.

The vocal line is written on a single staff, with lyrics in French. The lyrics are:

Ah! quelle é-ton\_nan - te nou-vel - le sur toi vont pleu-  
 - voir les hon-neurs la-mour qu'a pour toi cet-te  
 toi vont pleu-voir les hon-neurs la-mour qu'a pour toi cet-te

The score includes various musical notations such as notes, rests, and dynamic markings (*ff*, *lento*). The final system ends with a double bar line and a repeat sign.

bel - le te - leve au rang de nos sei - gneurs

bel - le te - leve au rang de nos sei - gneurs

*S. PHAR* Maestoso.

mabelle en fin va couronner ma flam - mena belle en fin va couronner ma

flam - me mais au sein des grandeurs je ne veux pas je ne veux pas chan -

*Un peu plus animé.*

avec vous mes a mis je veux tout par ta - ger plaisirs vi -

ches se bonheur tout oui tout ex cep te ma fem - me

## Allegro.

*ff* je veux qu'on chéris-se mon rè-gne nou-veau à vous mon of-fi-ce

*ff* à vous mon cha-teau à vous mes chaumie-res à vous mon cel-lier

à vous mes fermié-res à vous mon gi-bier je veux qu'on ché-ris-se

mon rè-gne nou-veau à vous mon of-fi-ce à vous mon cha-teau

*f* A nous A nous A nous

*ff* A nous ses chaumie-res à nous son cel-lier à nous ses fermié-res

CHIFFRE.

à nous — il veut qu'on chérisse son règne nou\_veau

à nous son gi\_bier — il veut qu'on chérisse son règne nou\_veau

à nous son of\_fice à nous son châ\_teau il veut qu'on chérisse son

à nous son of\_fice à nous son châ\_teau il veut qu'on chérisse

re — gne nouveau à nous son of\_fice à nous son châ\_t

se son rè — gne nouveau à nous son of\_fice à nous

teau à nous à nous à nous à nous et son of\_fice et son châ\_t

à nous à nous à nous à nous et son of\_fice et son châ\_t



- leau à nous son of - fi - ce à  
 - leau à nous son of - fi - ce à  
 nous son chà teau à nous à nous à nous son chà  
 nous son chà teau à nous à nous à nous son chà  
 - leau à nous à nous à  
 - leau à nous à nous à  
 nous le chà teau  
 nous le chà teau loco.  
*p* *fp*

## LE MARQUIS.

Au de nou\_ement S<sup>t</sup> Phar ne s'at tend gué \_ re loco .

ri \_ ra bien qui ri \_

ra le der\_nier loco .

mon cher loco . que , je vous fé \_ li \_ ci \_ le

S<sup>t</sup> PHAR . A ma iro \_ ce je vous in \_

- vi - te soy - ez i - ci com - me chez vous et ré - pe -

dim

- tez ré - pe - tez a vec nous je veux qu'on ché - ris - se

*fp* a Tempo

mon rè - gne nou veau à vous mon of - fi - ce à vous mon châ - teau

à vous mes chan - miè - res à vous mon cel - lier

à vous mes fer - miè - res à vous mon gi - bier

je veux qu'on chéris se mon règne nouveau à vous mon of-fi-ce à vous mon châ-teau

À nous À nous À nous  
A nous ses chammières à nous son cel-lier à nous ses fermiè-res

à nous il veut qu'on ché-ris-se son rè-gne nouveau  
à nous son gi-lier il veut qu'on ché-ris-se son rè-gne nou-veau

à nous son of-fi-ce à nous son châ-teau il veut qu'on ché-ris-se son  
à nous son of-fi-ce à nous son châ-teau il veut qu'on chéris-se

re - gne nou veau à nous son of - fi - ce à nous son châ -

teau à nous à nous à nous et son of - fi - ce et son château

à nous à nous à nous à nous et son of - fi - ce et son château

à nous son of - fi - ce à nous son châ -

à nous son of - fi - ce à nous son châ -

teau à nous à nous à nous son châ - teau à nous à

teau à nous à nous à nous son châ - teau à nous à

nous \_\_\_\_\_ à nous le châ\_teau

nous \_\_\_\_\_ à nous le châ\_teau loco

S. PHAR.

Voici ma femme pas si haut ayons l'air de gens comme il

Allegro.

faut

*ff* Le plus doux ma\_ri - a - ge va com bler va com bler tous leurs

*ff* Le plus doux ma\_ri - a - ge va com bler va com bler tous leurs

*ff*

voeux — un bonheur sans nu — a — ge les at\_tend les attend tous les

voeux — un bonheur sans nu — a — ge les at\_tend les attend tous les

St PHAR.

pas si haut pas si haut ayez l'air de gens comme il faut

deux

deux

Dessus.  
*fp* le plus doux ma ri

Tenors.  
*fp* le plus doux

Basses.  
*fp* le plus doux

*Chœur d'urites.*

- a - ge va-combler va comble tous leurs vœux — un bonheur sans nu.

ma - ri - a - ge va comble tous leurs vœux un bonheur

ma - ri - a - ge va comble tous leurs vœux un bonheur

M<sup>me</sup> LATOIR.

- a - gé les at - tend les attend tous les deux      Le pas - teur arrive à l'in -

sans nu - a - ge les at - tend tous deux

sans nu - a - ge les at - tend tous deux

S<sup>t</sup> PHAR.

- tant il nous at - tend à la châ - pel - le      Bi - ju s'est mon - tré plei -

de

ze - le

L<sup>e</sup> MALQUIS.

je ton - che je tou - che au for - tu - né - ment      pour moi quel sort plei -

de dou -

- ceur

M<sup>me</sup> LATOIR.

Per - met - tez que je vous pré - sen - te      ce lui qui s'ut tou - cher mon



S<sup>t</sup> PHAR.

cœur C'est moi c'est moi c'est moi c'est moi

LE MARQUIS.

c'est moi c'est moi c'est moi vraiment vraiment elle est cha

M<sup>me</sup> LATOUR.

Mon ma - ri mon cher ma - ri ues a mis mes bons amis *f* le voi

- man te

S<sup>t</sup> PHAR.

- ci  
LE MARQUIS.

*ff* heureux S<sup>t</sup> Phar je serai son ma -

*ff* ô ciel je suis a - né - an - ti

ô

*ff* tout lui sou - rit aujour - d'hui tout lui sou -

*ff* tout lui sou - rit aujour - d'hui tout lui sou -

*ff* tout lui sou - rit aujour - d'hui tout lui sou -

M<sup>me</sup> LAT:S<sup>t</sup> PH:

LE MAR:

Je vais en - fin me venger de

ciel je suis a - né - an - ti quoi c'est

- rit au jour - d'hui tout lui sou - rit au - jour -

- rit au jour - d'hui tout lui sou - rit au - jour -

- rit au jour - d'hui tout lui sou - rit au - jour -

lui

heureux S<sup>t</sup> Phar je se - rai son ma - ri

lui ô ciel je suis a - né - an - ti

- d'hui bientôt bien - tôt il se - ra son ma - ri

- d'hui bientôt bien - tôt il se - ra son ma - ri

- d'hui bientôt bien - tôt il se - ra son ma - ri

Allegro moderato.

*ff* Cloche.

*fp*

M<sup>me</sup>. LA TOUR.

*ff* Mais — c'est la cloche de — la chapel — le au plus

St. PHAR.

doux bon — heur et — le nous ap — pel — le al — lons par — tons

al — lons par — tons

*ff* C'est la cloche de la chapel — le au bon — heur et — le les ap — pelle

*ff* C'est la cloche de la chapel — le au bon — heur et — le les ap — pelle

*ff* C'est la cloche de la chapel — le au bon — heur et — le les ap — pelle

*fp*

al - lons par - tons par - tons al -

al - lons par - tons

- lons par - tons par - tons

al - lons par - tons

*Allegro mosso*

*Chœur des Comédiens* *pp* Ils sont par - tis ils sont par - tis main - te -

*pp* Ils sont par - tis ils sont par - tis main - te -

- nant mes a\_mis jus - qu'à de - main le verre en main ré -  
 - nant mes a\_mis jus - qu'à de - main le verre en main ré -

*fp*

- pé - tons ce joy - eux re - frain jus - qu'à de - main le verre en  
 - pé - tons ce joy - eux re - frain jus - qu'à de - main le verre en

*cres.*

*Allegro.*

main a\_mis jus qu'à de - main chan tons ce re - frain il veut qu'on ché - ris - se  
 main a\_mis jus qu'à de - main chan tons ce re - frain il veut qu'on ché - ris - se

*ff*

son re - gne nou veau à nous son of - fi - ce à nous son châ - teau  
 son re - gne nou veau à nous son of - fi - ce à nous son châ - teau

The musical score is written for a song, featuring vocal staves and piano accompaniment. The lyrics are in French and describe a new reign and a new king. The score is divided into several systems, each with a vocal staff and a piano accompaniment staff. The piano accompaniment is written in a 2/4 time signature and features a strong, rhythmic pattern. The lyrics are as follows:

à nous à nous à nous  
à nous ses cham\_mie\_res à nous son cel\_lier à nous ses fer\_mie\_res  
à nous son gi\_bier il veut qu'on ché\_ris\_se son rè\_gne nou\_veau  
à nous son of\_fi\_ce à nous son châ\_tEAU il veut qu'on ché\_ris\_se son  
à nous son of\_fi\_ce à nous son châ\_tEAU il veut qu'on ché\_ris\_se  
rè\_gne nou\_veau à nous son of\_fi\_ce à nous son châ\_tEAU  
se son rè\_gne nou\_veau à nous son of\_fi\_ce à nous

- teau à nous à nous à nous à nous et son of- fice et son chà  
 à nous à nous et son of- fice et son of- fice et son chà -  
 - teau à nous son of- fi - ce à  
 - teau à nous son of- fi - ce à  
 nous son chà-teau à nous à nous à nous son chà -  
 nous son chà-teau à nous à nous à nous son chà -  
 - teau à nous à nous à nous le chà  
 - teau à nous à nous à nous le chà

The musical score is written for voice and piano. It consists of six systems of music. Each system has a vocal line (treble clef) and a piano accompaniment (grand staff with treble and bass clefs). The lyrics are in French and are written below the vocal line. The piano accompaniment features various textures, including chords, arpeggios, and melodic lines. The key signature is one sharp (F#), and the time signature is 4/4. The lyrics are: "teau à nous à nous à nous à nous et son of- fice et son chà", "à nous à nous et son of- fice et son of- fice et son chà -", "- teau à nous son of- fi - ce à", "- teau à nous son of- fi - ce à", "nous son chà-teau à nous à nous à nous son chà -", "nous son chà-teau à nous à nous à nous son chà -", "- teau à nous à nous à nous le chà", and "- teau à nous à nous à nous le chà".

- leau il veut qu'on chérisse son règne nouveau à nous son of- fice à nous son châ-  
 - leau il veut qu'on chérisse son règne nouveau à nous son of- fice à nous son châ-  
 serrez.

- leau à nous son châ- leau à nous son châ- leau à nous son châ-  
 - leau à nous son châ- leau à nous son châ- leau à nous son châ-  
 - leau à nous son châ- leau à nous son châ- leau à nous son châ-

- leau.  
 - leau.  
 - leau.

- leau.

Fin du 2<sup>e</sup> acte.

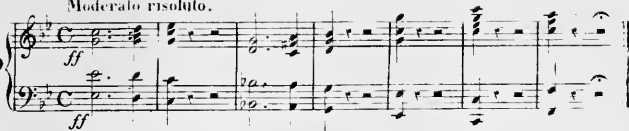


# ACTE 5

## ENTR'ACTE.

Moderato risoluto.

PIANO



Andantino.



A tempo.



Animez.



This page of musical notation, numbered 146, contains seven systems of music for piano. Each system consists of a grand staff with a treble and bass clef. The notation is highly detailed, featuring complex melodic lines with many beamed sixteenth and thirty-second notes, often with slurs and accents. The harmonic accompaniment in the bass clef is dense, with frequent chords and arpeggiated figures. Dynamics such as *ff* (fortissimo) and *cres.* (crescendo) are used throughout. The key signature has one flat (B-flat), and the time signature is 3/4. The piece concludes with a double bar line at the end of the seventh system.

## CHŒUR.

All<sup>o</sup> risoluto.

PIANO

First system of the piano introduction, featuring a treble and bass staff with a forte (ff) dynamic marking.

Second system of the piano introduction, continuing the treble and bass staves with a forte (ff) dynamic marking.

Dessus.

ff

Du vrai bon-heur gou-ter les char-mes

Tenors.

ff

Du vrai bon-heur gou-ter les char-mes gou

Basses.

ff

Du vrai bon-heur gou-ter les char-mes

Third system of the piano accompaniment, featuring a treble and bass staff with a forte (ff) dynamic marking.

Fourth system of the vocal staves, featuring treble and bass staves with lyrics: "mo-ment en-cha-teur que vo-tre cœur soit sans al-ter les char-mes que vo-tre cœur soit sans al-".

Fifth system of the piano accompaniment, featuring a treble and bass staff.

\_ lar\_mes                      seuls res \_ tez tous deux bon\_soir bon \_  
 \_ lar\_mes                      seuls res \_ tez tous deux bon\_soir bon \_  
 \_ lar\_mes seuls en ces \_ lieux \_ \_ \_ \_ \_ res \_ tez

\_ soir au re\_voir au re\_voir \_\_\_\_\_ Plus lent.  
 \_ soir au re\_voir au re\_voir \_\_\_\_\_  
*FP* bon soir bon\_soir \_\_\_\_\_  
*FP* Plus lent.

M<sup>me</sup> LATOUR.  
 Mes a\_mis je vous remer \_ ci \_ e                      tout va

S<sup>t</sup> PHAR.  
 bien car \_ \_ \_ \_ \_ il ne soupçon ne rien                      Quel hy \_  
*FF*

men de co mé di e tout va

LE MARQUIS.  
bien et le ne soup çonne rien De grand cœur de grand cœur je

*ff Animez.* *fp*

St. PHAR.  
de grand cœur ah d'i

vous fé li ci te de grand cœur Plus lent.

*ff*

LE MARQUIS (*à part*)  
vous se mon cœur pal pi te Des de main tu se ras pen

St. PHAR.  
au re voir au re voir

(*haut*) du un tel bon heur vous e tait du au re

*Animez.*

S<sup>t</sup> PHAR.

voir Bon-soir

*ff* Du vrai bon-heur gou-ter les char-mes pour vo-tre

*ff* Du vrai bon-heur gou-ter les char-mes pour vo-tre

*ff* Du vrai bon-heur gou-ter les char-mes pour vo-tre

cœur mo-ment enchan-teur du vrai bon-heur gou-ter les charmes pour

cœur mo-ment enchan-teur du vrai bon-heur gou-ter les charmes pour

cœur mo-ment enchan-teur du vrai bon-heur gou-ter les charmes pour

M<sup>me</sup> LATOIR.

S<sup>t</sup> PHAR.

Bon-soir Bon-

vo-tre cœur mo-ment enchan-teur

vo-tre cœur mo-ment enchan-teur

vo-tre cœur mo-ment enchan-teur

*ff*

soir Bon soir Bon soir

*ffp* Bon soir bon soir *ff* au re voir au re voir  
*ffp* Bon soir bon soir *ff* au re voir au re voir  
*ffp* Bon soir bon soir *ff* au re voir au re voir

au re voir  
 au re voir  
 au re voir

## GRAND AIR.

Allegro assai.

PIANO.

*ff*

The piano introduction consists of three systems of music. The first system features a treble clef with a key signature of two sharps (F# and C#) and a common time signature (C). The bass clef part is a continuous eighth-note accompaniment. The second system continues the treble melody and the eighth-note accompaniment. The third system concludes the introduction with a final cadence in the treble and a sustained bass accompaniment.

PHAR. And<sup>te</sup> maestoso.

*f* A la no bles - se je mal - li - e a la no bles - se je mal -

The vocal entry of the Pharos begins with a treble clef, two sharps, and common time. The melody is simple and stately, with lyrics in French. The piano accompaniment in the bass clef provides a steady, rhythmic support.

The vocal line continues with the lyrics "li - e *fp* et je vais au sein des gran - deurs *ff* oui je". The piano accompaniment features a more active eighth-note pattern in the bass.

Largement.

vais au sein des gran deurs *fp* pas - ser la plus heu reu - se

The final system of the vocal entry shows the vocal line concluding with the lyrics "vais au sein des gran deurs *fp* pas - ser la plus heu reu - se". The piano accompaniment provides a final, sustained harmonic support.



vie en-tou-ré de-soins et d'honneurs pas

-ser la plus heu-reu-se vi-e en-tou-ré de-soins et d'honneurs en tou

-ré de soins et d'honneurs u-ne da-me du haut pa

-ra-ge cap-ti-ve mon cœur é-ni-vré et pour lui plai-re d'ay

-ta-ge cha-que jour je lui di-rai on pour lui plaire d'ay-ta-ge cha-que jour je re-di

## Andantino.

raï soyez tou\_jours mes amours près de vous point de pei\_nes jamais mon

cœur plein d'ardeur ne maudira ses chaînes à vos attraits pour jamais je veux être fi-

de\_le à d'au\_tres nœuds d'au\_tres vœux où j'eserai re\_bel\_le croyez à

mes tendres feux ô ma toute bel\_cres dim\_ Le soyez tou\_jours mes amours près

dim. a tempo.

de vous point de pei\_nes jamais mon cœur plein d'ardeur ne maudira ses chaînes

suivez.

*ff*

*mf*

soubrettes friponnes fillettes mi-

*fp*

gnon nes si tendres si bonnes ne m'agaitez plus pour charmer mon

à me vos regards de flamme vos regards de flamme seraient super-

flus vos regards de flamme seraient superflus oui se-

-raient superflus ou se-raient superflus car à l'ob-jet de monde-

li - re chaque jour jeuvre-di - re jeuvre-di - - - re

rall.

dua.

rall.

a Tempo.

soyez toujours mes amours près de vous point de pei\_nes jamais mon

a Tempo.

cœur pleind'ardeur ne mau-di-ra ses chaî\_nes à vos at\_traits pour jamais je

veux res\_ter fi - de - le à d'au\_tres veux d'au\_tres nœuds où j'eserai re -

bel - le croyez à mes tendres feux ô ma toute belle

rall.

dur.

soyez toujours mes amours près de vous point de peines jamais mon

a Tempo.

a Tempo.

cœur pleindardeur ne maudira ses chaînes à la no

bles - se je m'al-li - e et je vais au sein des gran

sf

deurs pas - ser la plus heureuse vie en ton

sf

re de soins et d'honneurs en-tou-re de soins de soins et d'on-

*sf* *pp* *suivez.*

neurs je vais pas-ser ma vi - - - e je vais passer ma

vi - e en-tou-ré desoins et d'honneurs je vais pas-

ser passer ma vi - e en-tou-re en-tou-ré desoins et d'honneurs

N<sup>o</sup> 42

## TRIO

Allegro.

PIANO.

St. PHAR.

Quedis-tu quedis tu ? quedis tu

ALCINDOR.

Pendu pendu

CORIPHEE.

Pen - du pen-du

*fp**fp*

quedis tu pen-du pen-du quedis-tu que dis - tu mais expli que ras

pendu

pen-du

pen du

pendu

pen - du

pen

tu mais m'expli\_ queras tu réponds donc pen\_du à la fin je me  
pen\_du pen\_du  
- du pen\_du pen\_du  
ff ff p pp

ALCINDOR.

las \_ se dou te vient et ef \_ froi ah c'est le coup de grâ \_ ce

ST. PHAR.

mais expli\_ que toi mieux  
hé \_ las c'est fait de moi hé las c'est fait de moi  
ff

à la fin je me las \_ se dou te vient et ef \_ froi  
ah c'est le coup de  
fp



explique-toi explique

grâce hélas c'est fait de moi de\_vines - tu?

toi mais réponds donc parle - ras tu? parle - ras  
de\_vines - tu?

de\_vines - tu?

tu? que dis tu? que dis tu? que dis tu?

pendu pendu

pen\_du pen\_du

que dis-tu pen-du pen-du que dis-tu que dis

pen-du pen-du

tu mais m'ex pli-queras - tu mais m'ex pli-queras - tu que dis-tu pendu

pen-du pen-du pen-du

du pen-du pen-du pen-du

*ff* *ff*

ALCINDOR.

Ce dia-ble de mar-

*ff*

ALCINDOR.

- qu'is tous deux dans ce lo-gis nous avait mis sous

CORIPHEE.

*P* Ce dia-ble de marquis tous deux dans ce lo-gis

mais dis moi

clé tu me vois ac ca \_ blé

nous avait mis sous clé tu me vois ac ca \_ blé

donc explique-toi mais pour

preuons la fui \_ te

82. sauons nous vi \_ te

ALCINDOR.

quoi cet air ef \_ fray \_ é suis la jus \_ ti \_ cenous re

loco.

\_ cla \_ me je suis venu trop tard et tu

unvrai prè \_ tre la mari \_ e



First system of the musical score. It features three vocal staves (Soprano, Alto, Bass) and a piano accompaniment. The vocal parts have lyrics: "nès qu'un bi-ga - - - me ff un bi-ga". The piano part includes a *cres.* (crescendo) marking and a *ff* (fortissimo) dynamic.



Second system of the musical score. The vocal parts continue with lyrics: "me", "me", "me", "un bi-ga - me un bi-". The piano part features a *And<sup>te</sup> sostenuto* marking and a *pp* (pianissimo) dynamic. The system concludes with a repeat sign.



Third system of the musical score. The vocal parts have lyrics: "un bi-ga - - - me", "ga - ie un bi-ga - - - me", "ga - me un bi-ga - - - me". The piano part includes a *pp* (pianissimo) dynamic and a *(parte.)* (partly) marking. The system ends with a final cadence.

très bien mais pour ce crime là quoi je se

*fp* main te\_nant comprends tu

*fp* Anînez un peu.

*fp*

All<sup>o</sup> tempo 1<sup>o</sup>

- rais quoi je se - rais \_\_\_\_\_

pen\_du pen\_du

pen - du pen

que dis-tu que dis-tu que dis-tu que dis-tu pen -

pen\_du

- du

du pen - du que dis - tu que dis - tu lai - je bien en - ten - pen - du pen - du pen

du que dis - tu que dis - tu quoi pen - du pen du pen - du pen - du pen - du

ALCINDOR.

*fp* si l'on vient nous prendre nous sommes per - dus et sans plus at - tendre nous serons pen -

dus au lieu de nous plaindre vite il faut par - tir on peut nous at - teindre ha tons nous de

## CORIPHÉE.

fuir si l'on vient nous prendre nous sommes perdus et sans plus attendre nous serons pen-

## S. PHAR.

Dieu que viens-je d'apprendre je suis perdu — je — suis — per-

— dus

— du je ne puis non je ne puis m'en

sauvons nous sauvons nous

sauvons nous

— fuir je ne puis non je me sens de — fail

sauvons nous sauvons nous

sauvons nous

\_ lir                      non lais\_se moi                      non lais\_se moi    je  
 reviens à toi

reviens à toi

ne saurais\_mèn\_fuir    je me sens    dé\_fail\_lir                      non

reviens à

reviens à toi

*ffp*

je me sens    dé\_fail\_lir

toi                      a lors ma    foi cha\_cun pour soi    alors ma

alors ma



non pen du non pen du pen du pen

foi cha cun pour soi viens

foi cha cun pour soi viens viens

du pen du pen du pen du pen du *ff* pen

*f* pen du *ff*

*p* pen du *ff* pen

*fp* *ff*

du

du

du

## Moderator

ez qu'il vous a do-re c'est un in-fa-me croyez moi c'est un in-fa-me croyez

moi il m'en jurait tant à moi il m'en jurait tant à moi  
 ST. PHAR.  
 Mes da - mes mes.

da mes calmez cet te fu - reur mes da mes calmez cet - te fu - reur ah n'allez  
 rall. Andante.  
 rall. suivez. retenu.

pas — par je tou si — e me condamner au sort le plus af - freux é - ga le

ment toute la vi - e je veux aimer toutes les deux  
 rall. Allegretto.  
 p

il n'est pour moi plus dés - pe - ran - ce

com - ment pour - rai - ie vi - ter un pa - reil dan - ger.

M<sup>me</sup> LATOIR (Vox naturelle.)

il n'est pour lui plus des pé - ran - ce rien ne peut le pro - té - ger  
con - tre leur ra - ge leur ven - gean - ce

son châ - timent en - fin com - mence en - fin je vais me ven - ger  
rien ne sa - rait rien ne sa - rait me pro - té - ger

il n'est pour lui plus des pé - ran - ce il se croit  
il n'est pour moi plus des pé - ran - ce

dans un grand dan\_ger son châ\_tient en fin com\_men \_ ce quel bon \_  
plus des\_pé \_ ran \_ ce

*cres.* *din.*

\_heur je vais donc me ven\_ger je vais donc me ven ger  
il n'est pour moi — plus des pé  
loco.

\_ ran \_ ce com \_ ment pourrai-je é \_ vi \_ ter un pa \_ reil dan ger

il n'est pour lui plus des pé \_ ran \_ ce rien ne peut le pro \_ té \_ ger  
con \_ tre leur rage — et leur ven \_ gean \_ ce

8<sup>e</sup>  
*ff*

on châfiment en fin commen-ce je vais me ven - ger

rien ne saurait me pro té ger calmez vous

*(bon ton)*  
pour - - rez - vous - vous jus - ti - fi - er

calmez vous mes da mes ap - pai - sez vous rien

*(ton paysan.)*  
non non non non non non non je ne pourrai te pardon ner je ne pourrai te pardon

ne - - - sau rait - - - me pro - té

ner *f* il n'a plus des pé ren - ce et je vais me ven - ger son

ger *f* contre un pa reil dan ger - - - qui peut me pro té ger - - - con

chà - ti - ment com - men - 'ce je puis  
 treun pa - reil dan - ger rien ne sau - rait  
 donc me ven - ger je puis donc me ven - ger  
 me pro - te - ger non rien ne peut me  
 ven - ger  
 pro - te - ger

8<sup>a</sup>

*pp*

*FP* Mais qui frappe à cette heu - re chez  
*FP* Mais qui frappe à cette heu - re he - las c'est fait de

moi c'est la gar - de c'est la  
 moi c'est la gar - de c'est la

*ff* C'est la gar - de c'est la gar - de ouvrez au nom du roi  
*ff* C'est la gar - de c'est la gar - de ouvrez au nom du roi  
*ff* C'est la gar - de c'est la gar - de ouvrez au nom du roi

gar - de qui la - me - ne chez moi  
 gar - de he - las c'est fait de moi

*ff* ou - vrez au nom du roi  
*ff* ou - vrez au nom du roi  
*ff* ou - vrez au nom du roi

*ff* *p*



Moderato.

marcato.

CH. E. R.

*ff* Il faut qu'on le sai - sis - se il faut qu'on le pu - nis - se à

*ff* Il faut qu'on le sai - sis - se il faut qu'on le pu - nis - se à

*ff* Il faut qu'on le sai - sis - se il faut qu'on le pu - nis - se à

la jus - ti - ce il faut il faut a - vec rigueur à la jus -

la jus - ti - ce il faut il faut a - vec rigueur à la jus -

• faut à la jus - tice il faut li - vrer li - vrer ce se - ducteur il faut à la jus -

loco

ti - ce li - vrer ce sé - duc - teur il faut qu'on le pu - nis - se il

ti - ce li - vrer ce sé - duc - teur il faut qu'on le pu - nis - se il

ti ce il faut li - vrer ce sé - duc - teur il faut qu'on le pu - nis - se il

*loco.* *ff* *8<sup>e</sup>*

faut a - vec ri - gueur il faut à la jus - ti - ce li - vrer ce sé - duc - teur

faut a - vec ri - gueur il faut à la jus - ti - ce li - vrer ce sé - duc - teur

faut a - vec ri - gueur il faut à la jus - ti - ce li - vrer ce sé - duc - teur

*loco.* *fff*

*pp* *St PHAR.*  
Dieu! quel sup - pli - ce je tremble de fray - eur c'est la jus -

*pp* *ALCINDOR.*  
Dieu! quel sup - pli - ce je tremble de fray - eur c'est la jus -

*pp* *BOURDON.*  
Dieu! quel sup - pli - ce je tremble de fray - eur c'est la jus -

## LE MARQUIS.

- ti - ce pour moi quel déshon - neur      Mes - sieurs gar -

- ti - ce pour moi quel déshon - neur

- ti - ce pour moi quel déshon - neur

*pp*

- dezbienée hi - ga - me      ain - si      que ces deux scé - le - rats

nous a - vons      de - jou - é leurs tra - mes      te - nez

bien      ne les lâchez pas

BOURDON.

que vois - je c'est Ma - de - lai - ne sa pre -

M<sup>re</sup> LATOUR.

Est la se déso\_lant comme s'il en va\_lait la

LE MARQUIS.

ah! c'est ex\_cel\_lent et la se \_ conde

miè\_re

LE MARQUIS.

pei\_ne Pau\_vre vie\_tie\_mel ah! je viens dans l'instant cal \_

*fp* *mf* *fp*

\_mer sa douleur sa douleur et sa pei\_ne

*fp* *mf* *fp*

oh! main \_ te \_ nant main \_

te nant je ne crains plus rien nous les te \_ nons et nous les te \_ nons

*ff* Il faut qu'on le sai - sis - se il faut qu'on le pu - nis - se a  
 bien *ff* Il faut qu'on le sai - sis - se il faut qu'on le pu - nis - se a

*ff* Il faut qu'on le sai - sis - se il faut qu'on le pu - nis - se a

la jus - ti - ce il faut il faut a - vec ri gueura la jus -  
 la jus - ti - ce il faut a - vec ri gueura la jus -  
 faut a la jus - tice il faut li - vrer li - vrer ce sé - ducteur il faut a la jus -

- ti - ce li - vrer ce sé - ducteur il faut qu'on le pu - nis - se il  
 - ti - ce li - vrer ce sé - ducteur il faut qu'on le pu - nis - se il  
 - tice il faut li - vrer ce sé - duc - teur il faut qu'on le pu - nis - se il

82

faut a-vec ri-gueur il faut à la jus-ti-ce li-vrer ce sé-duc-  
 faut a-vec ri-gueur il faut à la jus-ti-ce li-vrer ce sé-duc-  
 faut a-vec ri-gueur il faut à la jus-ti-ce li-vrer ce sé-duc-

loco.

S<sup>1</sup> PHAR.  
 -teur *FF* Dieu! quel sup-pli-ce je trem-ble de fray-eur  
 ALCINDOR.  
 -teur *PP* Dieu! quel sup-pli-ce je trem-ble de fray-eur  
 BOURDON.  
 -teur *PP* Dieu! quel sup-pli-ce je trem-ble de fray-eur

*ppp*

LE MARQUIS.  
 c'est la jus-ti-ce pour moi quel déshon-neur Dans cet appar-te-  
 c'est la jus-ti-ce pour moi quel déshon-neur  
 c'est la jus-ti-ce pour moi quel déshon-neur

ment je n'ai trou vé per son ne seu le ment ce bil let

*CHOEUR*

*ff* Un bil -

*ff* Un bil -

*ff* Un bil -

let je fris son ne ah! grand Dieu

let je fris son ne ah! grand Dieu

let je fris son ne ah! grand Dieu

*sf*

*S<sup>t</sup> PHAR.*

Mou rir pour moi ciel comme elle n'ai mait pour

*LE MARQUIS.*

quoin as tu pas fait comme el le a la ven ger met

ton tout no \_ tre zè \_ le , entraî \_ nez ce mau vais su \_ jet

*mf* *ff*

M<sup>me</sup> LATOUR.

arrêtez un ins \_

tant puis \_ qu'on l'en \_ mè \_ ne je veux m'en al \_ ler a \_ vec

*fp*

lui il est jus \_ te que Ma \_ de \_ laine voie au moins pen \_ dre son ma \_

LE MARQUIS.

ri Elle a rei \_ son oui qu'on l'en \_ mè \_ ne



M<sup>re</sup> LATOUR.

car c'est un témoin pré-cieux un té-

- moin ah! j'en vauz bien deux é-cou-tez moi je

*Allegro,*

par-le-rai pour deux non point d'pi-tié pour ce bi-ga-

(voix naturelle)  
- me l'aut pu-nir son crime o-di-eux ch'âmes

*rall.*

- sieurs puisqu'il a deux fem-mes ne pen-dez pas ce mal heu-reux pour le pu

à Tempo

mir en - cor bien mieux lais - sez le vivre à - vec toutes les deux

Quoi je en - ten - du surprise ex - trê - me! tou - tes les

Quoi je en - ten - du surprise ex - trê - me! tou - tes les

Quoi je en - ten - du surprise ex - trê - me! tou - tes les

deux cè - tait la mè - me Ah! quel bon heur inatten -

deux cè - tait la mè - me

deux cè - tait la mè - me

S<sup>L</sup> PHAR

M<sup>me</sup> LATOIR.

c'est l'hé - ri - ta -

- du mais cet - te for - tu - ne bril - lan - te

ge de ma tau - te pour toi quel bon - heur im - pré - vu  
 ah ! pour moi quel bon - heur im - pré - vu

LE MARQUIS.  
 ce n'est pas moins un bi - ga - me comme tel

M<sup>me</sup> LATOUR.  
 il se - ra pen - du Non e pou - ser deux fois la même fem - me ce crime

la n'ès pas pré - vu

4<sup>me</sup> L'ATOIR

Près de la Ma-de - lai - ne main - tenant plus de peine

S<sup>t</sup>. PHAR.

Ah pour nous quel beau

*FP*

soyons tout à l'a-mour !

jour !

*ff*

*FP*

Allegro non troppo.

Plus d'a-ban - don d'a-mour fo - là - tre

à je t'en donnei - ci ma

*FP*

*FP*

Tu me quit - te pour le thé - à - tre

foi

Plus lent,

et je vou

*ff* Puis qu'un double hymen nous rassemble ai mons nous  
 le quit ter pour toi *ff* Puis qu'un double hymen nous rassemble ai mons nous  
 ALCIDOR.

ten. a tempo un peu rall. *ff*

en bons vil la geois et gai ment ré pé tons en sem ble nos joyeux  
 en bons vil la geois et gai ment ré pé tons en sem ble nos joyeux  
 en bons vil la geois et gai ment ré pé tez en sem ble vos joyeux

rall. a Tempo.

re frains d'au tres fois oh! oh! oh! oh! qu'il é tait beau le postil  
 re frains d'au tres fois oh! oh! oh! oh! qu'il é tait beau le postil  
 re frains d'au tres fois oh! oh! oh! oh! qu'il é tait beau le postil  
 BOURDON.

oh! oh! oh! qu'il é tait beau le

rall. *ff*

- lon de Lon\_ju meau — oh! oh! oh! oh! qu'il é - tai  
 - lon de Lon\_ju meau — oh! oh! oh! oh! qu'il é - tai  
 - lon de Lon\_ju meau — oh! oh! oh! oh! qu'il é - tai  
 le pos - til - lon de Lon - ju -

beau — qu'il é - tai beau le pos - til - lon de Lon\_ju  
 beau — qu'il é - tai beau le pos - til - lon de Lon\_ju meau  
 beau — qu'il é - tai beau  
 - meau

a Tempo.

Allegro. M<sup>me</sup> LATOUR et S<sup>r</sup> PHAR.  
 - meau *pp* oh qu'il est beau qu'il est beau qu'il est beau le pos - til - lon de Lon\_ju -  
*pp* ch qu'il est beau qu'il est beau qu'il est beau le pos - til - lon de Lon\_ju -  
*pp* oh qu'il est beau qu'il est beau qu'il est beau le pos - til - lon de Lon\_ju -  
*pp* oh qu'il est beau qu'il est beau qu'il est beau le pos - til - lon de Lon\_ju -

A musical score for the song 'The Rose Tree'. It features a treble and bass staff. The treble staff contains a melody with many beamed eighth notes, while the bass staff provides a harmonic accompaniment with chords and single notes. The key signature has one sharp (F#), and the time signature is 2/4. The score concludes with a double bar line and the word 'Fin'.





# PARTITIONS & RECUEILS

PUBLIÉS PAR

**BRANDUS & C<sup>ie</sup>, Éditeurs de Musique**

103, rue Richelieu, Paris.

1882

## CHANT & PIANO, FORMAT IN-8°

	Prix net.		Prix net.
<b>ADAM (Ad.).</b> Le Farfadet, opéra comique en 1 acte. . . . .	8 »	<b>BELLINI.</b> La Somnambule, opéra en 2 actes, avec	
— Giralda, opéra comique en 3 actes . . . . .	13 »	paroles françaises et italiennes. . . . .	10 »
— Les Pantins de Violette, opérette bouffe		<b>BERLIOZ (H.).</b> Béatrice et Bénédict, opéra en	
en 1 acte . . . . .	6 »	2 actes . . . . .	12 »
— Le Postillon de Lonjumeau, opéra comi-		— Roméo et Juliette, symphonie dramatique	12 »
que en 3 actes . . . . .	12 »	— Grande Messe des morts . . . . .	12 »
— La Poupée de Nuremberg, opéra comi-		<b>BOURGES (M.).</b> Sultana, op. com. en 1 acte . . . . .	8 »
que en 1 acte . . . . .	8 »	<b>CASPERS.</b> Dans la rue, pochade en 1 acte. . . . .	5 »
— Le Toréador, opéra comique en 1 acte. . . . .	10 »	<b>COSTÉ (J.).</b> Les Horreurs de la guerre, opéra	
<b>AUBER.</b> Actéon, opéra comique en 1 acte . . . . .	8 »	bouffe en 2 actes. . . . .	8 »
— L'Ambassadrice, opéra comique en 3 actes. . . . .	11 »	<b>CURTO (G.).</b> <i>Stabat Mater</i> , à 4 voix mixtes . . . . .	10 »
— La Barcarolle, opéra comique en 3 actes. . . . .	13 »	<b>DELIBES (Léon).</b> Deux Vieilles Gardes, opérette	
— La Bergère Châtelaine, op. c. en 3 actes. . . . .	15 »	bouffe en 1 acte . . . . .	6 »
— Les Chaperons blancs, opéra comique		— L'Ecosais de Chatou, opérette bouffe en	
en 3 actes . . . . .	15 »	1 acte. . . . .	6 »
— Le Cheval de Bronze, opéra comique en		<b>DEVIENTE.</b> Les Visitandines, op. c. en 2 actes. . . . .	7 »
3 actes . . . . .	15 »	<b>DUFRESNE (A.).</b> Les Valets de Gascogne, opéra	
— Les Diamants de la Couronne, opéra comi-		comique en 1 acte . . . . .	8 »
que en 3 actes. . . . .	15 »	<b>ERNEST II (de Saxe-Cobourg).</b> Diane de So-	
— Le Dieu et la Bayadère, opéra en 2 actes . . . . .	15 »	langes, opéra en 5 actes, avec paroles	
— Le Domino noir, opéra comique en 3 actes. . . . .	15 »	françaises et allemandes . . . . .	20 »
— Le Duc d'Orléans, op. com. en 3 actes. . . . .	15 »	<b>FÉTIS (Ad.).</b> Le Major Schlagmann, opérette	
— L'Enfant prodigue, opéra en 5 actes. . . . .	20 »	en 1 acte . . . . .	6 »
— La Fiancée, opéra comique en 3 actes. . . . .	15 »	<b>FLOTOW (de).</b> Alma l'incantatrice, opéra en	
— Fra Diavolo, opéra comique en 3 actes		4 actes, avec paroles italiennes . . . . .	15 »
(nouvelle édition). . . . .	15 »	— Martha, opéra comique en 4 actes. . . . .	15 »
— Le même, avec paroles italiennes . . . . .	18 »	Le même, avec paroles italiennes et alle-	
— Haydée, opéra comique en 3 actes . . . . .	15 »	mandes . . . . .	20 »
— Le Lac des Fées, opéra en 5 actes . . . . .	20 »	— L'Ombre, opéra comique en 3 actes . . . . .	15 »
— Lestocq, opéra comique en 3 actes . . . . .	15 »	Le même, avec paroles italiennes . . . . .	20 »
— La Muelle de Portici, opéra en 5 actes. . . . .	20 »	— Pinella, opérette en 1 acte . . . . .	6 »
— Le même, avec paroles italiennes . . . . .	20 »	— Stradella, opéra en 3 actes, avec paroles	
— La Neige, opéra comique en 3 actes. . . . .	10 »	françaises et allemandes. . . . .	15 »
— La Part du Diable, opéra com. en 3 actes . . . . .	15 »	Le même, avec paroles italiennes . . . . .	20 »
— Le Philtre, opéra en 2 actes . . . . .	15 »	— La Veuve Grapin, opérette en 1 acte. . . . .	6 »
— Le Serment, opéra en 3 actes . . . . .	15 »	— Zilda, opéra comique en 2 actes . . . . .	12 »
— La Sirène, opéra comique en 3 actes . . . . .	15 »	<b>FRANCK (C.-A.).</b> Les Béatitudes (d'après l'Evan-	
— Zanetta, opéra comique en 3 actes. . . . .	15 »	gile), avec paroles françaises et alle-	
— Zerline, opéra comique en 3 actes. . . . .	15 »	mandes . . . . .	15 »
<b>BACH (J.-S.).</b> La Passion selon saint Matthieu,		<b>GASTINEL.</b> L'Opéra aux fenêtres, opérette en	
oratorio . . . . .	10 »	1 acte . . . . .	6 »
<b>BAZIN (F.).</b> Le Trompette de M. le Prince,		<b>GLUCK.</b> Iphigénie en Aulide, opéra en 3 actes. . . . .	8 »
opéra comique en 1 acte. . . . .	8 »	— Iphigénie en Tauride, opéra en 4 actes. . . . .	7 »
<b>BEER (J.).</b> Elisabeth de Hongrie, opéra en		<b>GRÉTRY.</b> Richard Cœur-de-Lion, opéra comique	
4 actes . . . . .	15 »	en 3 actes . . . . .	7 »
— Le même, avec paroles italiennes. . . . .	15 »	<b>JACOBI.</b> Mariée depuis midi, opérette monologue . . . . .	5 »
<b>BEETHOVEN.</b> Fidelio, opéra en 3 actes . . . . .	7 »	<b>JONAS.</b> Le Roi boit, opérette en 1 acte . . . . .	6 »

	Prix net.
<b>LECOQ (Ch.).</b> Le Barbier de Trouville, opérette bouffe en 1 acte . . . . .	4 »
— La Camargu, opéra comique en 3 actes . . . . .	15 »
— Les Cent Vierges, opéra bouffe en 3 actes . . . . .	12 »
— Le Docteur Miracle, op. com. en 1 acte . . . . .	8 »
— La Fille de M <sup>me</sup> Angot, opéra comique en 3 actes . . . . .	12 »
— <i>Le même</i> , avec paroles italiennes . . . . .	12 »
— Fleur de Thé, opéra bouffe en 3 actes . . . . .	10 »
— Gandolfo, opérette en 1 acte . . . . .	6 »
— Girold-Girolda, opéra bouffe en 3 actes . . . . .	12 »
— Le Grand Casimir, opérette en 3 actes . . . . .	10 »
— Janot, opéra comique en 3 actes . . . . .	12 »
— La Jolie Persane, opéra comique en 3 actes . . . . .	12 »
— Le Jour et la Nuit, opéra bouffe en 3 actes . . . . .	12 »
— <i>Le même</i> , avec paroles allemandes . . . . .	12 »
— Les Jumeaux de Bergame, opéra comique en 1 acte . . . . .	8 »
— Kosiki, opéra comique en 3 actes . . . . .	12 »
— La Marjolaine, opéra bouffe en 3 actes . . . . .	12 »
— Le Myosotis, opérette bouffe en 1 acte . . . . .	6 »
— Ondines au champagne, opérette en 1 acte . . . . .	8 »
— Le Petit Duc, opéra comique en 3 actes . . . . .	15 »
— <i>Le même</i> , avec paroles allemandes . . . . .	15 »
— La Petite Mademoiselle, op. com. en 3 a. . . . .	12 »
— La Petite Mariée, opéra bouffe en 3 actes . . . . .	12 »
— Le Pompon, opéra comique en 3 actes . . . . .	12 »
— Le Testament de M. de Crac, opéra bouffe en 1 acte . . . . .	6 »
<b>LOUIS (N.).</b> Marie-Thérèse, opéra en 4 actes . . . . .	20 »
<b>MAILLART (A.).</b> Les Dragons de Villars, opéra comique en 3 actes . . . . .	15 »
<b>MENDELSSOHN.</b> Elie, oratorio, avec paroles françaises et allemandes . . . . .	15 »
— Paulus (Conversion de St Paul), oratorio . . . . .	8 »
<b>MEYERBEER.</b> L'Africaine, opéra en 5 actes . . . . .	20 »
— <i>Le même</i> , édition de luxe . . . . .	30 »
— — avec paroles italiennes et allemandes . . . . .	20 »
— 2 <sup>e</sup> partie de l'Africaine, contenant 22 morceaux non exécutés à l'Opéra . . . . .	12 »
— L'Etoile du Nord, op. com. en 3 actes . . . . .	18 »
— <i>Le même</i> , avec paroles italiennes . . . . .	18 »
— Les Huguenots, opéra en 5 actes . . . . .	20 »
— <i>Le même</i> , avec paroles italiennes . . . . .	20 »
— Le Pardon de Plœrmel, op. com. en 3 a. . . . .	18 »
— <i>Le même</i> , avec paroles italiennes et allemandes . . . . .	18 »
— Le Prophète, opéra en 5 actes . . . . .	20 »
— <i>Le même</i> , avec paroles italiennes et allemandes . . . . .	20 »
— Robert le Diable, opéra en 5 actes . . . . .	20 »
— <i>Le même</i> , avec paroles italiennes et allemandes . . . . .	20 »
— Struensee, tragédie lyrique . . . . .	8 »
— Cantate à Schiller . . . . .	4 »
— 91 <sup>e</sup> Psaume, motet à huit voix . . . . .	5 »

	Prix net.
<b>MEYERBEER.</b> Quarante mélodies à une ou plusieurs voix, avec paroles françaises et allemandes . . . . .	12 »
<b>MOZART.</b> L'Impresario, opéra bouffe en 1 acte . . . . .	6 »
<b>NICOLAI.</b> Il Templario, opéra en 2 actes, avec paroles italiennes . . . . .	8 »
<b>NICOLO.</b> Le Billet de loterie, op. com. en 1 a. . . . .	8 »
— Cendrillon, opéra comique en 3 actes . . . . .	10 »
— Jeannot et Colin, opéra com. en 3 actes . . . . .	10 »
— Inceste, opéra comique en 3 actes . . . . .	12 »
— Les Rendez-vous bourgeois, op. com. 1 a. . . . .	8 »
<b>OFFENBACH.</b> Les Bavards, opéra bouffe en 2 actes . . . . .	10 »
— Les Deux Aveugles, bouffonnerie musicale en 1 acte (nouvelle édition) . . . . .	2 »
— Les Deux Pêcheurs, opérette en 1 acte . . . . .	3 »
— La Grande-Duchesse de Gerolstein, opéra bouffe en 3 actes . . . . .	12 »
— Lischen et Fritzchen, opérette en 1 acte . . . . .	5 »
— Mesdames de la Halle, opéra bouffe en 1 a. . . . .	6 »
— La Nuit blanche, opéra comique en 1 acte . . . . .	6 »
— La Pêrêche, opéra bouffe en 3 actes . . . . .	12 »
— La Princesse de Trébizonde, opéra bouffe en 3 actes . . . . .	12 »
— Robinson Crusœ, opéra com. en 3 actes . . . . .	15 »
— La Romance de la Rose, opérette en 1 acte . . . . .	6 »
— La Rose de Saint-Floir, opérette en 1 a. . . . .	6 »
— Tromb-al-ca-zar, bouffonnerie musicale en 1 acte . . . . .	6 »
— Vent du soir, opérette en 1 acte . . . . .	6 »
— Le Violoncelle, opérette en 1 acte (nouvelle édition) . . . . .	6 »
<b>ROSSINI.</b> Le Comte Ory, opéra en 2 actes . . . . .	15 »
— Messe solennelle à 4 voix mixtes, soli et chœurs, piano et orgue ( <i>ad lib.</i> ) . . . . .	15 »
— <i>La même</i> , édition de luxe . . . . .	25 »
— Messe de Requiem à 4 voix mixtes, musique tirée de différentes œuvres du maître. (Ouvrage approuvé par Rossini, et exécuté le jour de ses funérailles) . . . . .	10 »
— Moïse, opéra en 4 actes . . . . .	20 »
— Robert Bruce, opéra en 3 actes . . . . .	20 »
— Le Siège de Corinthe, opéra en 4 actes . . . . .	20 »
— <i>Stabat Mater</i> , à 4 voix mixtes . . . . .	8 »
<b>SACCHINI.</b> Œdipe à Colone, opéra en 3 actes . . . . .	7 »
<b>SALONON (Hector).</b> Vingt mélodies . . . . .	8 »
<b>SCHUBERT (F.).</b> Quarante mélodies choisies, paroles allemandes et françaises . . . . .	7 »
<b>SEMET (Th.).</b> La Petite Fadette, op. com. en 3 a. . . . .	15 »
<b>SPONTINI.</b> Olympe, opéra en 3 actes . . . . .	20 »
<b>THOMAS (Amb.).</b> Le Roman d'Elvire, opéra comique en 3 actes . . . . .	15 »
<b>WEBER.</b> Euryanthe, opéra en 3 actes, avec paroles allemandes et françaises . . . . .	10 »
— Le Freyschütz, opéra en 3 actes, avec récitatifs de BERLIOZ . . . . .	12 »
— Oberon, opéra en 4 actes, avec paroles allemandes et françaises . . . . .	8 »

## LE RÉPERTOIRE DU CHANTEUR

*Recueils de morceaux de chant, avec accompagnement de piano, des plus célèbres compositeurs anciens et modernes*

CLASSÉS POUR LES DIFFÉRENTES VOIX

(Format in-8°.)

Pour Ténor (3 volumes).	Pour Soprano (2 volumes).	Duos pour Ténor et Basse (1 volume)
Pour Baryton (3 volumes).	Pour Mezzo-Soprano (2 volumes).	— deux Soprani (1 volume)
Pour Basse (2 volumes).	Pour Contralto (2 volumes).	— Ténor et Soprano (1 vol.)
		— Soprano et Basse (1 vol.)

Chaque volume contient de 25 à 30 morceaux de chant tirés des opéras les plus célèbres. Prix net : 12 fr.

*Cette collection sera continuée.*

En recueil pour **PENSIONNATS** (17<sup>e</sup> volume du **RÉPERTOIRE DU CHANTEUR**), contenant 60 morceaux de chant choisis. Prix net : 12 fr.

*Le Catalogue détaillé des morceaux contenus dans tous les volumes du Répertoire du Chanteur est envoyé sur demande.*

# CHANT & PIANO, FORMAT IN-4°

Prix net.

<b>ADAM (Ad.).</b> Le Mal du pays, opéra comique en 1 acte . . . . .	7 »
— Le Postillon de Lonjumeau, opéra comique en 3 actes . . . . .	12 »
<b>AUBER.</b> L'Ambassadrice, opéra comique en 3 actes . . . . .	30 »
— Le Dieu et la Bayadère, opéra en 2 actes. 30 »	
— Le Domino noir, opéra comique en 3 actes. 30 »	
— L'Enfant prodigue, opéra en 5 actes . . . . .	40 »
— Le Lac des Fées, opéra en 5 actes . . . . .	40 »
— La Nef, opéra comique en 3 actes . . . . .	15 »
— Le Philtre, opéra en 2 actes. . . . .	30 »
— Le Serment, opéra en 3 actes . . . . .	30 »
— Zanetta, opéra comique en 3 actes . . . . .	30 »
<b>BEETHOVEN.</b> Fidelio, opéra en 3 actes . . . . .	12 »
— <i>Le même</i> , avec paroles italiennes. . . . .	12 »
<b>BELLINI.</b> Norma, opéra en 2 actes. . . . .	12 »
— <i>Le même</i> , avec paroles italiennes . . . . .	12 »
— Il Pirata, opéra en 2 actes, avec paroles italiennes. . . . .	12 »
— La Straniera, opéra en 2 actes, avec paroles italiennes. . . . .	12 »
<b>DONIZETTI.</b> Adelia, opéra en 3 actes, avec paroles italiennes . . . . .	15 »
<b>GLUCK.</b> Alceste, opéra en 3 actes . . . . .	12 »
— Armide, opéra en 3 actes . . . . .	12 »
— Iphigénie en Aulide, opéra en 3 actes . . . . .	12 »
— Iphigénie en Tauride, opéra en 4 actes. . . . .	12 »
— Orphée, opéra en 3 actes. . . . .	12 »
<b>MERCADANTE.</b> La Vestale, opéra en 3 actes, avec paroles italiennes. . . . .	12 »
<b>MEYERBEER.</b> L'Africaine, opéra en 5 actes . . . . .	40 »
— Il Crociato, opéra en 2 actes, avec paroles italiennes . . . . .	42 »
— Les Huguenots, opéra en 5 actes . . . . .	40 »
— Margherita d'Anjou, opéra en 2 actes, avec paroles italiennes . . . . .	12 »
— Le Pardon de Plœrmel, opéra comique en 3 actes . . . . .	30 »
— Le Prophète, opéra en 5 actes . . . . .	40 »
— Robert le Diable, opéra en 5 actes . . . . .	40 »
— Sept chants religieux à 4 voix . . . . .	15 »

Prix net.

<b>MOZART.</b> La Clemenza di Tito, opéra en 2 actes, avec paroles italiennes et allemandes. . . . .	12 »
— Così fan tutte, opéra bouffe en 2 actes, avec paroles italiennes et allemandes. . . . .	12 »
— Don Giovanni, opéra en 2 actes, avec paroles italiennes et allemandes . . . . .	12 »
— Il Flauto magico, opéra en 2 actes, avec paroles italiennes et allemandes . . . . .	12 »
— Idomeneo, opéra en 3 actes, avec paroles italiennes et allemandes . . . . .	12 »
— L'Impresario, opéra bouffe en 1 acte, avec paroles italiennes et allemandes . . . . .	6 »
— Messe de <i>Requiem</i> et l'Impresario, réunis. . . . .	12 »
— Le Nozze di Figaro, opéra en 4 actes, avec paroles italiennes et allemandes . . . . .	12 »
— Il Serraglio, opéra bouffe en 3 actes, avec paroles italiennes et allemandes . . . . .	12 »
<b>ROSSINI.</b> Il Barbiere di Siviglia, opéra bouffe en 2 actes, avec paroles italiennes . . . . .	12 »
— Moïse, opéra en 4 actes . . . . .	30 »
— Otello, opéra en 3 actes, avec paroles italiennes . . . . .	12 »
— Semiramide, opéra en 2 actes, avec paroles italiennes . . . . .	12 »
— <i>Stabat Mater</i> , avec paroles latines. . . . .	10 »
— <i>Le même</i> , avec paroles françaises de REBOUL (Complainte à la Vierge) . . . . .	10 »
— Tancredi, opéra en 2 actes, avec paroles italiennes . . . . .	12 »
— Zelmira, opéra en 2 actes, avec paroles italiennes et allemandes . . . . .	12 »
— Soirées musicales : douze morceaux de chant, à une et à deux voix, avec paroles italiennes et françaises . . . . .	12 »
<b>SACCHINI.</b> Œdipe à Colone, opéra en 3 actes. . . . .	12 »
<b>SAINT-JULIEN (A. de).</b> Vingt mélodies . . . . .	12 »
<b>SPOHR.</b> Fausto, opéra en 2 actes, avec paroles italiennes et allemandes . . . . .	12 »
<b>WEBER.</b> Il Franco Arciere (le Freyschütz), opéra en 3 actes, avec paroles italiennes . . . . .	12 »
— Oberon, opéra en 4 actes, avec paroles italiennes et allemandes . . . . .	12 »

## ÉDITION POPULAIRE

# DE PARTITIONS D'OPÉRAS, D'OPÉRAS COMIQUES & D'OPÉRETTES

*Paroles et musique sans accompagnement, avec analyse de la pièce*

## FORMAT DE POCHE

N°	Prix net.
1. Fra Diavolo . . . . .	3 »
2. Le Postillon de Lonjumeau . . . . .	3 »
3. Robert le Diable. . . . .	4 »
4. Martha . . . . .	3 »
5. Les Dragons de Villars . . . . .	3 »
6. La Muette de Portici. . . . .	4 »
7. Le Violoneux et les Deux Aveugles . . . . .	2 »

N°	Prix net.
8. La Grande-Duchesse . . . . .	3 »
9. Haydée . . . . .	3 »
10. Le Domino noir . . . . .	3 »
11. Les Huguenots. . . . .	4 »
12. La Part du Diable . . . . .	3 »
13. Les Diamants de la Couronne . . . . .	3 »
14. L'Africaine . . . . .	4 »
15. La Fille de M <sup>lle</sup> Angot. . . . .	3 »

N°	Prix net.
16. Fleur de Thè . . . . .	3 »
17. Le Prophète. . . . .	4 »
18. Girofle-Girofla . . . . .	3 »
19. L'Étoile du Nord. . . . .	4 »
20. Le Petit Duc. . . . .	3 »
21. L'Ombre. . . . .	3 »
22. Le Pardon de Plœrmel. . . . .	3 »
23. La Petite Mariée. . . . .	3 »
24. Le Jour et la Nuit . . . . .	3 »

*Cette collection sera continuée.*

## PIANO SEUL, FORMAT IN-8°

	Prix net.
ADAM (Ad.). Giralda . . . . .	10 »
— Le Postillon de Lonjumeau . . . . .	10 »
AUBER. L'Ambassadrice . . . . .	10 »
— Le Cheval de bronze . . . . .	10 »
— Les Diamants de la Couronne . . . . .	10 »
— Le Domino noir . . . . .	8 »
— Fra Diavolo . . . . .	10 »
— Haydée . . . . .	8 »
— La Muette de Portici . . . . .	10 »
— La Part du Diable . . . . .	8 »
CHOPIN (F.). Œuvres choisies, édition authentique, d'après les manuscrits originaux, avec portrait de l'auteur . . . . .	6 »
FLOTOW (de). Martha . . . . .	10 »
— L'Ombre . . . . .	10 »
— Stradella . . . . .	10 »
— Zilda . . . . .	8 »
BELLER (Stephen). Œuvres choisies, recueil de 22 morceaux originaux . . . . .	6 »
— Transcription de 30 mélodies de SCHUBERT . . . . .	10 »
LECOCQ (Ch.). La Camargo . . . . .	10 »
— Les Cent Vierges . . . . .	8 »
— La Fille de M <sup>me</sup> Angot . . . . .	8 »
— Fleur de Thé . . . . .	6 »
— Giroflé-Girofla . . . . .	8 »
— Le Grand-Casimir . . . . .	6 »
— Janot . . . . .	8 »
— La Jolie Persane . . . . .	8 »
— Le Jour et la Nuit . . . . .	8 »
— Kosiki . . . . .	8 »
— La Marjolaine . . . . .	8 »
— Le Petit Duc . . . . .	10 »
— La Petite Mademoiselle . . . . .	8 »
— La Petite Mariée . . . . .	8 »
— Le Pompon . . . . .	8 »
— Le Testament de M. de Crac . . . . .	4 »
MAILLART (A.). Les Dragons de Villars . . . . .	10 »
MATHIAS (G.). Œuvres choisies, avec portrait de l'auteur . . . . .	10 »
MENDELSSOHN (F.). Collection complète de ses Romances sans paroles (cinquante morceaux, y compris les Romances posthumes), édition revue par STEPHEN HELLER . . . . .	3 »

	Prix net.
MEYERBEER. L'Africaine . . . . .	12 »
— La même, édition de luxe . . . . .	20 »
— L'Etoile du Nord . . . . .	10 »
— Les Huguenots . . . . .	12 »
— Le Pardon de Plœrmel . . . . .	10 »
— Le Prophète . . . . .	12 »
— Robert le Diable . . . . .	12 »
— 40 mélodies, transcrites par A. MÉREAUX . . . . .	10 »
OFFENBACH. Les Bavards . . . . .	7 »
— Les Deux Aveugles . . . . .	5 »
— La Nuit blanche . . . . .	5 »
— La Grande-Duchesse de Gêrolstein . . . . .	8 »
— Lischen et Fritzen . . . . .	5 »
— Le Violon . . . . .	5 »
— Mesdames de la Halle . . . . .	5 »
— La Périchole . . . . .	6 »
— La Princesse de Trébizonde . . . . .	8 »
— Robinson Crusoe . . . . .	10 »
— Tromb-al-ca-zar . . . . .	5 »
— Les Deux Pêcheurs . . . . .	5 »
ROSSINI. Le Comte Ory . . . . .	10 »
— Messe solennelle . . . . .	8 »
— Stabat Mater . . . . .	7 »
RUBINSTEIN (A.). Les Machabées, opéra en 3 actes . . . . .	12 »
SCHUBERT (F.). Œuvres choisies, avec portrait de l'auteur . . . . .	6 »
WEBER (Ch.-M. de). Œuvres choisies, avec notice biographique et fac-simile . . . . .	6 »

### LES SUCCÈS UNIVERSELS

Répertoire de musique moderne

Trois volumes, contenant chacun 20 morceaux des maîtres les plus renommés.

Chaque volume . . . . . 10 »

Cette collection sera continuée. — Le Catalogue détaillé des trois volumes est envoyé sur demande.

## PIANO SEUL, FORMAT IN-4°

	Prix net.
BELLINI. Norma . . . . .	8 »
— Il Pirata . . . . .	8 »
BERLIOZ (H.). Symphonie fantastique, transcrite par Liszt . . . . .	12 »
— Harold en Italie, transcrit par Liszt, avec la partie d'alto solo . . . . .	10 »

	Prix net.
MEYERBEER. Il Crociato . . . . .	8 »
— Les Huguenots . . . . .	25 »
— Robert le Diable . . . . .	25 »
ROSSINI. Le Comte Ory . . . . .	15 »
— Stabat Mater, arrangé par Henri Heaz . . . . .	10 »

## PIANO A QUATRE MAINS, FORMAT IN-4°

	Prix net.
AUBER. La Muette de Portici . . . . .	15 »
BERLIOZ (H.). Op. 14. Symphonie fantastique, transcrite par Ch. BAXSELIER (format oblong, reliure spéciale) . . . . .	15 »
— Op. 16. Harold en Italie, transcrit par M. BULAKIREW (format oblong, reliure spéciale) . . . . .	15 »
— Op. 17. Romeo et Juliette, transcrit par C. BENOIR (format oblong, reliure spéciale) . . . . .	15 »
FLOTOW (de). Martha . . . . .	20 »
— L'Ombre . . . . .	20 »

	Prix net.
LECOCQ (Ch.). La Fille de Madame Angot . . . . .	15 »
MEYERBEER. L'Africaine . . . . .	25 »
— L'Etoile du Nord . . . . .	20 »
— Les Huguenots . . . . .	25 »
— Le Pardon de Plœrmel . . . . .	20 »
— Le Prophète . . . . .	25 »
— Robert le Diable . . . . .	25 »
— Struensee . . . . .	15 »
ROSSINI. Messe solennelle . . . . .	20 »
— Stabat Mater . . . . .	10 »
WEBER. Le Freyschütz . . . . .	12 »

















